

## CONTENTS

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|   |           |  |           |
|---|-----------|--|-----------|
| <b>MESSAGES BASIC POINTS . . . . .</b>                                | <b>43</b> | <b>ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ . . . . .</b>  | <b>43</b> |
| <b>TYPICAL PHRASES FOR OPENING<br/>AND CLOSING MESSAGES . . . . .</b> | <b>47</b> | <b>ΤΥΠΙΚΕΣ ΦΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ<br/>ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΩΝ ΜΗΝΥΜΑΤΩΝ . . . . .</b>       | <b>47</b> |
| <b>INTRODUCTION . . . . .</b>   | <b>53</b> | <b>ΕΙΣΑΓΩΓΗ . . . . .</b>  | <b>53</b> |
| <b>PART 1 - OWNERS /<br/>ACCOUNT Dept. . . . .</b>                    | <b>55</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 1 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ /<br/>Λογιστήριο . . . . .</b>                              | <b>55</b> |
| • Cash to Master/USD/Request . . . . .                                | 55        | • Μετρητά στον Πλοίαρχο/USD/<br>Αίτηση . . . . .                                     | 55        |
| • Cash to Master/USD<br>& EURO/Request . . . . .                      | 55        | • Μετρητά στον Πλοίαρχο/USD<br>& EURO/Αίτηση . . . . .                               | 55        |
| • Cash to Master/In Local Currency . . . . .                          | 55        | • Μετρητά στον Πλοίαρχο/Σε Τοπικό<br>Νόμισμα . . . . .                               | 55        |
| • Cash to Master/Delivery Receipt . . . . .                           | 56        | • Μετρητά στον Πλοίαρχο/Απόδειξη<br>Παραλαβής . . . . .                              | 56        |
| • Cash to Master/Delivery Receipt<br>as per your Remittance . . . . . | 56        | • Μετρητά στον Πλοίαρχο/Απόδειξη<br>Παραλαβής σύμφωνα με<br>το Έμβασμά σας . . . . . | 56        |
| • MGA Q3/Period/01.07-30.09.20.. . . .                                | 56        | • Γενικός Λογαριασμός Πλοίαρχου/<br>Τρίμηνο 3 Περίοδος/<br>01/07-30/09/20.. . . .    | 56        |
| • MGA Q4/Period/01.09-31.12.20.. . . .                                | 57        | • Γενικός Λογαριασμός Πλοίαρχου –<br>Τρίμηνο 4 Περίοδος/<br>01/09-31/12/20.. . . .   | 56        |

- MGA Q4/Period – 01.09-31.12.20 . . . 57
- MGA/Monthly Updates . . . . . 57
- Monthly Allotments/January 20 . . . . . 57
- Monthly Allotments/  
February 20 . . . . . 58
- Monthly Allotments/March 20.. . . . 58
- Master’s Extra Allotment . . . . . 59

**PART 2 - OWNERS /  
CREW Dept. . . . . 61**

- AB Incompetence . . . . . 62
- Allotment’s Issues/Increase  
monthly allotment . . . . . 62
- Allotment’s Issues/Amend Bank  
Account . . . . . 63
- Amount to be Debited . . . . . 63
- Authorizing the Payment Letter -  
Wage Accounts. . . . . 63
- Authorizing the Payment Letter -  
Wage Account . . . . . 64
- Change of Command . . . . . 64
- Contract Extension – 1 . . . . . 64
- Contract Extension – 2 . . . . . 64
- Cook Incompetence . . . . . 64
- Crew Changes at ... . . . . 65
- Crew Contract Duly Signed . . . . . 65
- Crew Evacuated at ... . . . . 65
- Crew Evaluation Reports/Prior  
Master’s Change of Command .. . . . 66

- Γενικός Λογαριασμός Πλοιάρχου/  
Τρίμηνο 4 Περίοδος –  
01/09-31/12/20..... 57
- Γενικός Λογαριασμός Πλοιάρχου/  
Μηνιαίες Ενημερώσεις. . . . . 57
- Μηνιαίες Παροχές/  
Ιανουάριος 20..... 57
- Μηνιαίες Παροχές/  
Φεβρουάριος 20..... 58
- Μηνιαίες Παροχές/Μάρτιος 20... . . . 58
- Επιπλέον Παροχές προς  
τον Πλοίαρχο. . . . . 59

**ΜΕΡΟΣ 2 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ /  
Τμήμα ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ . . . . . 61**

- Ανικανότητα Ναύτη . . . . . 62
- Θέματα αποδοχών/Αύξηση  
μηνιαίων αποδοχών . . . . . 62
- Θέματα αποδοχών/Τροποποίηση  
τραπεζικού λογαριασμού . . . . . 63
- Ποσό που πρέπει να πιστωθεί. . . . . 63
- Εξουσιοδότηση Επιστολής  
Πληρωμής – Μισθοδοτικοί  
Λογαριασμοί . . . . . 63
- Εξουσιοδότηση Επιστολής  
Πληρωμής – Μισθοδοτικός  
Λογαριασμός . . . . . 64
- Αλλαγή Πλοιαρχίας ... . . . . 64
- Παράταση σύμβασης – 1 . . . . . 64
- Παράταση σύμβασης – 2 . . . . . 64
- Ανικανότητα Μάγειρα. . . . . 64
- Αλλαγές Πληρώματος στ..... 65
- Πλήρως Υπογεγραμμένη Σύμβαση  
Πληρώματος . . . . . 65
- Αποβίβαση Πληρώματος στ.. . . . 65
- Αναφορές Εκτίμησης Πληρώματος/  
Πριν από την Αλλαγή  
Πλοιαρχίας . . . . . 66

|   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| • Crew List - End of January. . . . .   | 66 | • Κατάσταση Πληρώματος –<br>Τέλος Ιανουαρίου . . . . .                                   | 66 |
| • Disembarkation of Master’s Wife<br>at ... . . . .                                   | 66 | • Αποβίβαση Συζύγου<br>Πλοιάρχου στ.....   | 66 |
| • Disembarkation of Superintendent<br>Engineer at ... . . . .                         | 66 | • Αποβίβαση Επιβλέποντος<br>Μηχανικού στο Χxxx . . . . .                                 | 66 |
| • Engine Superintendent<br>Embarkation . . . . .                                      | 66 | • Επιβίβαση Επιβλέποντος<br>Μηχανικού. . . . .   | 66 |
| • Final Wage Account/<br>Confirmation . . . . .                                       | 67 | • Τελικός Μισθοδοτικός<br>Λογαριασμός/Επιβεβαίωση. . . . .                               | 67 |
| • Home Allotment Issue ... . . . .  | 67 | • Θέματα Αποδοχών που Εμβάζονται<br>στη Χώρα Προέλευσης<br>του Ναυτικού . . . . .        | 67 |
| • Index No... - Well Rcvd. . . . .  | 68 | • Δελτίο Νο... – Επιβεβαίωση<br>Σωστής Λήψης . . . . .                                   | 68 |
| • Master’s Resignation . . . . .  | 68 | • Παραίτηση Πλοιάρχου . . . . .  | 68 |
| • Master’s Wife Embarked . . . . .  | 68 | • Επιβίβαση Συζύγου Πλοιάρχου . . . .  | 68 |
| • Master’s Wife/Request for<br>Embarkation . . . . .                                  | 68 | • Σύζυγος Πλοιάρχου/Αίτηση<br>για Επιβίβαση.....   | 68 |
| • Off Signers’ Disembarked<br>at .../Update Crew List. . . . .                        | 69 | • Αποβίβαση Απολυθέντων<br>στο Χxxx/Διορθωμένη Κατάσταση<br>Πληρώματος . . . . .         | 69 |
| • Off Signers’ Evaluation Reports/<br>Evaluation Report of<br>Newly Promoted .. . . . | 69 | • Αναφορές Αξιολόγησης Απολυθέντων/<br>Αναφορά Αξιολόγησης Νεο-<br>Προαχθέντων . . . . . | 69 |
| • Off Signers’ Evaluation Report . . . . .  | 70 | • Αναφορά Αξιολόγησης<br>Απολυθέντων . . . . .   | 70 |
| • Off Signers’ Evaluation Reports. . . . .  | 70 | • Αναφορές Αξιολόγησης<br>Απολυόμενων . . . . .  | 70 |
| • On Signers Embarked at .... . . . .   | 71 | • Επιβίβαση Προσληφθέντων στ ..... .   | 71 |
| • On Signers Embarked at /Fitter did not<br>Embark. . . . .                           | 71 | • Οι Προσληφθέντες Επιβιβάστηκαν<br>στ.../Ο Εφαρμοστής<br>δεν Επιβιβάστηκε . . . . .     | 71 |
| • Port Captain & Technician<br>Disembarked at ... . . . .                             | 71 | • Αρχιπλοίαρχος & Τεχνικός<br>Αποβιβάστηκαν στ... . . . .                                | 71 |
| • Port Captain Disembarkation at ... . . .  | 71 | • Αποβίβαση Αρχιπλοιάρχου στ.....  | 71 |
| • Port Captain Embarked at . . . . .  | 72 | • Αρχιπλοίαρχος Επιβιβάστηκε στ.....   | 72 |
| • Rejoining Bonus . . . . .   | 72 | • Μπόνους Επαναπρόσληψης . . . . .   | 72 |
| • Repatriation Request – 1 . . . . .  | 72 | • Αίτηση Επαναπατριsmού – 1 . . . . .  | 72 |

- Repatriation Request – 2 . . . . . 72
- Repatriation Request – 3 . . . . . 73
- Request for Promotion/  
3rd Engineer . . . . . 73
- Request for Promotion/  
Chief Officer . . . . . 73
- Request for Promotion/Cook . . . . . 74
- Request for Promotion/Master . . . . . 74
- Request for Repatriation to be Canceled . 74
- Thanking you message . . . . . 75
- Unannounced Drug & Alcohol Test  
Report ... . . . . 75

**PART 3 - OWNERS/  
ELECTRONICS . . . . . 77**

- AUTOPILOT Unit Issue . . . . . 77
- FACSIMILE Receiver Issue . . . . . 78
- FX Issue . . . . . 79
- GPS Error – 1 . . . . . 80
- GPS Error – 2 . . . . . 81
- Gyro compass Issue . . . . . 83
- Gyro Compass Overhauled Report ... 84
  
- MF-HF Antenna . . . . . 84
- RADAR Issue – 1 . . . . . 84
- RADAR Issue – 2 . . . . . 85
- Requisition . . . . . 86
- Seagull Issue . . . . . 86
- Service Report . . . . . 87
- Satellite Phone Numbers Issue/Kind  
Reminder . . . . . 87
  
- VDR Power Issue . . . . . 88
- VDR Error . . . . . 88
- VDR Service Report . . . . . 89

- Αίτηση Επαναπατριsmού – 2 . . . . . 72
- Αίτηση Επαναπατριsmού – 3 . . . . . 73
- Αίτηση Προαγωγής /  
3ος Μηχανικός ... . . . . 73
- Αίτηση Προαγωγής /  
Υποπλοίαρχος . . . . . 73
- Αίτηση Προαγωγής /Μάγειρας . . . . . 74
- Αίτηση Προαγωγής / Πλοίαρχος . . . 74
- Ακύρωση Αίτησης Επαναπατριsmού... 74
- Ευχαριστήριο Μήνυμα . . . . . 75
- Αναφορά μη Προγραμματισμένου  
Ελέγχου για Ναρκωτικά & Αλκοόλ . . 75

**ΜΕΡΟΣ 3 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ/  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ . . . . . 77**

- Θέμα με τον Αυτόματο Πιλότο . . . . . 77
- Θέμα με τη Συσκευή FACSIMILE . . . . 78
- Θέμα με το FX . . . . . 79
- GPS Σφάλμα – 1 . . . . . 80
- GPS Σφάλμα – 2 . . . . . 81
- Θέμα με τη Γυροσκοπική Πυξίδα . . . 83
- Αναφορά Επισκευής  
Γυροσκοπικής Πυξίδας . . . . . 84
- Κεραία MF-HF . . . . . 84
- Θέμα με το RADAR – 1 . . . . . 84
- Θέμα με το RADAR – 2 . . . . . 85
- Ζήτηση . . . . . 86
- Θέμα Seagull . . . . . 86
- Αναφορά Επισκευής . . . . . 87
- Θέμα με Δορυφορικούς  
Τηλεφωνικούς Αριθμούς /  
Ευγενική Υπενθύμιση . . . . . 87
- Θέμα με την Ισχύ του VDR . . . . . 88
- Σφάλμα VDR . . . . . 88
- Αναφορά Συντήρησης VDR . . . . . 89

**PART 4 - OWNERS / ENVIRONMENTAL Dept..... 91**

- Apologies ..... 91
- Bilge Holding Tank - Extension Request ..... 92
- Bilge Holding Tank Cleaning / Permission Request ..... 92
- Bilge Holding Tank Cleaning / Permission Granted ..... 92
- Bilge Holding Tank Cleaning. .... 93
- Details for Payment Bilge Water Removal. .... 93
- Environmental Familiarization Report ..... 93
- Environmental Familiarization Reports ..... 93
- Environmental Familiarization Forms ..... 94
- Environmental Reports .. .... 94
- Monthly Environmental Forms – 1 ..... 95
- Monthly Environmental Forms – 2 ..... 95
- Monthly Environmental Forms – 3 ..... 96
- Monthly Environmental Training ..... 96
- Oil Record Book ..... 96
- OWS/OCM Test ..... 96
- Redundant's Declarations. .... 97
- Review & Approval – 1 ..... 97
- Review & Approval – 2 ..... 97

**ΜΕΡΟΣ 4 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ / ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΟ Τμήμα ..... 91**

- Συγγώμη ..... 91
- Δεξαμενής Συγκράτησης Πετρελαιοειδών Μιγμάτων (σεντινών) Αίτηση Παράτασης ..... 92
- Δεξαμενής Συγκράτησης Πετρελαιοειδών Μιγμάτων (σεντινών)/ Αίτηση Παροχής Άδειας ..... 92
- Δεξαμενής Συγκράτησης Πετρελαιοειδών Μιγμάτων (σεντινών)/Παροχή Άδειας ..... 92
- Καθαρισμός της Δεξαμενής Συγκράτησης Πετρελαιοειδών Μιγμάτων (σεντινών) ..... 93
- Λεπτομέρειες Πληρωμής για την Απομάκρυνση των Σεντινόνερων ... 93
- Αναφορά Περιβαλλοντικής Εξοικείωσης ..... 93
- Αναφορές Περιβαλλοντικής Εξοικείωσης ..... 93
- Έντυπα Περιβαλλοντικής Εξοικείωσης ..... 94
- Περιβαλλοντικές Αναφορές ..... 94
- Μηνιαία Περιβαλλοντικά Έντυπα – 1 ..... 95
- Μηνιαία Περιβαλλοντικά Έντυπα – 2 ..... 95
- Μηνιαία Περιβαλλοντικά Έντυπα – 3 ..... 96
- Μηνιαία Περιβαλλοντική Εκπαίδευση ..... 96
- Βιβλίο Πετρελαίου ..... 96
- Δοκιμή Διαχωριστήρα Ελαίου/ Νερού Σεντινών/Μετρητή Περιεκτικότητας του Ελαίου ..... 96
- Δηλώσεις Απολυομένων ..... 97
- Έλεγχος και Έγκριση – 1. .... 97
- Έλεγχος και Έγκριση – 2. .... 97

|   |           |   |           |
|---|-----------|---|-----------|
| • Seals/Confirmation . . . . .  | 97        | • Σφραγίδες/Επιβεβαίωση . . . . .   | 97        |
| • Seagull Issue. . . . .  | 97        | • Θέμα με το Seagull . . . . .  | 97        |
| • Tank Sounding Log. . . . .  | 98        | • Ημερολόγιο Μετρήσεων<br>Δεξαμενών. . . . .  | 98        |
| • Vessel’s Environmental<br>Performance Report - 4Q . . . . .                       | 98        | • Αναφορά Περιβαλλοντικής<br>Απόδοσης Πλοίου – 4ο Τρίμηνο . . . . .                               | 98        |
| <b>PART 5 - OWNERS/<br/>HSQ Dept. . . . .</b>                                       | <b>99</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 5 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ/<br/>Τμήμα HSQ. . . . .</b>  | <b>99</b> |
| • Accident Report . . . . .   | 99        | • Αναφορά Ατυχήματος. . . . .   | 99        |
| • Annual Report for Discharges Incidental<br>to the Vessel General Permit . . . . . | 100       | • Ετήσια Αναφορά για Απορρίψεις<br>Σχετικές με την Κανονική<br>Λειτουργία του Πλοίου . . . . .    | 100       |
| • California EPA Inspection . . . . .   | 100       | • Επιθεώρηση California EPA . . . . .   | 100       |
| • Discrepancy at Cargo Ship Safety<br>Equipment Cert - Form E/NKK . . . . .         | 100       | • Ασυμφωνία στο Πιστοποιητικό<br>Ασφάλειας Εξοπλισμού Φορτηγού<br>Πλοίου – Έντυπο E/NKK . . . . . | 100       |
| • Draeger Tubes . . . . .   | 101       | • Σωλήνες Draeger . . . . .   | 101       |
| • Flag Inspection . . . . .   | 101       | • Επιθεώρηση Σημαίας . . . . .  | 101       |
| • Inspection by California Dept of Fish &<br>Wildlife. . . . .                      | 101       | • Επιθεώρηση από το<br>Τμήμα Αλιείας και Άγριας<br>Ζωής της Καλιφόρνια . . . . .                  | 101       |
| • Life/Rescue Boat Drill – 1 . . . . .  | 102       | • Γυμνάσιο Σωσίβιων Λέμβων/<br>Λέμβων Διάσωσης – 1 . . . . .                                      | 102       |
| • Life/Rescue Boat Drill – 2 . . . . .  | 102       | • Γυμνάσιο Σωσίβιων Λέμβων/<br>Λέμβων Διάσωσης – 2 . . . . .                                      | 102       |
| • Master’s Navigational Audit . . . . .   | 103       | • Navigational Audit<br>από τον Πλοίαρχο. . . . .   | 103       |
| • Master’s Condition Report . . . . .   | 103       | • Αναφορά Κατάστασης<br>Πλοιάρχου . . . . .   | 103       |
| • Master’s SMS EEMS Review – 1 . . . . .  | 103       | • Επισκόπηση Πλοιάρχου<br>SMS/EEMS – 1 . . . . .  | 103       |
| • Master’s SMS EEMS Review – 2 . . . . .  | 104       | • Επισκόπηση Πλοιάρχου<br>SMS/EEMS - 2 . . . . .  | 104       |
| • Master’s SSP Review. . . . .  | 104       | • Επισκόπηση Πλοιάρχου SSP . . . . .  | 104       |
| • Master’s Statement - Electrician’s<br>Accident. . . . .                           | 104       | • Δήλωση Πλοιάρχου –<br>Ατύχημα Ηλεκτρολόγου . . . . .  | 104       |
| • MLC Observations Closed . . . . .   | 105       | • Κλείσιμο Παρατηρήσεων MLC . . . . .   | 105       |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| • Near Miss Report/February 20.....                                       | 105 | • Αναφορά Χωρίς Απώλεια/<br>Φεβρουάριος 20.....   | 105 |
| • Near Miss/No Any Incident.....  | 105 | • Χωρίς Απώλεια/Χωρίς Συμβάν .....  | 105 |
| • New Safety Manual - SMS .....   | 106 | • Νέο Εγχειρίδιο Ασφαλείας - SMS... ..  | 106 |
| • PSC Inspection .....  | 106 | • Επιθεώρηση PSC .....  | 106 |
| • PSC Inspection - Lesson Learnt – 1 ..                                   | 107 | • Επιθεώρηση PSC – Μάθημα<br>που Διδαχθήκαμε – 1 .....  | 107 |
| • PSC Inspection - Lesson<br>Learnt – 2 .....                             | 108 | • Επιθεώρηση PSC – Μάθημα<br>που Διδαχθήκαμε – 2 .....  | 108 |
| • Phone Call Unable .....   | 109 | • Αδύνατη η Τηλεφωνική Κλήση .....  | 109 |
| • QI Notification Drill/April 20.....                                     | 109 | • Γυμνάσιο Γνωστοποίησης QI/<br>Απρίλιος 20.....  | 109 |
| • Received & Comply .....   | 109 | • Λήψη και Συμμόρφωση.....  | 109 |
| • Rectification of GPS unit/Request to<br>Withdraw the Dispensation ..... | 109 | • Διόρθωση της μονάδας GPS/<br>Αίτηση Απόσυρσης<br>της Εξαίρεσης .....                          | 109 |
| • Rectification of ISM &<br>MLC Observations .....                        | 110 | • Διόρθωση των Παρατηρήσεων<br>ISM και MLC .....  | 110 |
| • Rectification of ISM’s<br>Observations .....                            | 110 | • Διόρθωση των Παρατηρήσεων<br>του ISM .....  | 110 |
| • Rectification of Office Navigation<br>Audit’s Observations.....         | 111 | • Διόρθωση των Παρατηρήσεων<br>του Γραφείου για τους<br>Ελέγχους Ναυσιπλοΐας .....              | 111 |
| • Risk Assessments of January.....  | 112 | • Εκτιμήσεις Κινδύνου Ιανουαρίου ..   | 112 |
| • Safety & Environmental Committee<br>Meeting Minutes - Amended .....     | 112 | • Πρακτικά Συνάντησης<br>με την Επιτροπή Ασφάλειας<br>και Περιβάλλοντος –<br>Τροποποιημένα..... | 112 |
| • Safety Inspection – Findings .....                                      | 112 | • Επιθεώρηση Ασφαλείας –<br>Ευρήματα .....  | 112 |
| • Safety Inspection .....   | 115 | • Επιθεώρηση Ασφαλείας .....  | 115 |
| • Ship’s Defect Report – 01/20 ... ..                                     | 116 | • Αναφορά Προβλημάτων Πλοίου –<br>01/20.....  | 116 |
| • Span Gas .....  | 116 | • Αέριο Βαθμονόμησης.....   | 116 |
| • Statement of Monthly Drills &<br>Inspections of January ... ..          | 116 | • Δήλωση Μηνιαίων Γυμνασίων και<br>Επιθεωρήσεων Ιανουαρίου .....                                | 116 |
| • Test to the “Open Reporting<br>System” .....                            | 116 | • Δοκιμή στο “Ανοιχτό Σύστημα<br>Αναφοράς” .....  | 116 |

**PART 6 - OWNERS /  
MARINE Dept. .... 117**

- CMP Visit & Inspection. .... 117
- Garbage Record Book Entries ..... 117
- JOL Extension of the Recommended Dates ..... 118
- JOL of .... – 1. .... 118
- JOL of .... – 2. .... 118
- Mooring Ropes Requisition. .... 119
- Paint Requisition – 1 ..... 119
- Paint Requisition – 2. .... 119
- Paint’s Shipping Invoice – 1 ..... 119
- Paint’s Shipping Invoice – 2 ..... 119
- Thanks to Port Captain ..... 120
- Updates for ECDIS and ADP PC – 1. .... 120
- Updates for ECDIS and ADP PC – 2. .... 120
- Updates for ECDIS and ADP PC – 3. .... 121
- Vessel’s Condition/Maintenance. ... 121
- VHF Requisition ..... 122

**PART 7 - OWNERS/  
OPERATION Dept. .... 123**

- Addition Charts – 1. .... 123
- Addition Charts – 2. .... 124
- AGM Inspection ..... 124
- Anticipated Departure ..... 124
- At Anchor with Engine ..... 124
- Bunker Survey – HSFO ROB (Bunker

**ΜΕΡΟΣ 6 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ /  
ΝΑΥΤΙΚΟ Τμήμα ..... 117**

- Επίσκεψη και Επιθεώρηση CMP ... 117
- Εγγραφές στο Ημερολόγιο Απορριμμάτων ..... 117
- Παράταση Συνιστώμενων Ημερομηνιών από τη Λίστα Εργασιών προς Εκτέλεση ..... 118
- Λίστα Εργασιών προς Εκτέλεση του .... – 1. .... 118
- Λίστα Εργασιών προς Εκτέλεση του .... – 2. .... 118
- Παραγγελία Κάβων. .... 119
- Παραγγελία Χρωμάτων – 1 ..... 119
- Παραγγελία Χρωμάτων – 2 ..... 119
- Δελτίο Αποστολής Χρωμάτων – 1 ... 119
- Δελτίο Αποστολής Χρωμάτων – 2 ... 119
- Ευχαριστίες προς τον Αρχιπλοίαρχο ..... 120
- Ενημερώσεις για το ECDIS και τους ADP PC – 1 ..... 120
- Ενημερώσεις για το ECDIS και τους ADP PC – 2 ..... 120
- Ενημερώσεις για το ECDIS και τους ADP PC – 3 ..... 121
- Κατάσταση Πλοίου/Συντήρηση ... 121
- Παραγγελία VHF ..... 122

**ΜΕΡΟΣ 7 – ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ/  
Τμήμα Επιχειρήσεων ..... 123**

- Προσθήκη Χάρτες – 1 ..... 123
- Προσθήκη Χάρτες – 2 ..... 124
- Επιθεώρηση AGM ..... 124
- Αναμενόμενος Απόπλους ..... 124
- Στο Αγκυροβόλιο με τη Μηχανή σε Λειτουργία ..... 124
- Επιθεώρηση Καυσίμων –HSFO



|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Survey at sea By Crew) . . . . .                            | 125 | επί του Πλοίου<br>(Επιθεώρηση Καυσίμων<br>από το Πλήρωμα εν Πλω). . . . .     | 125 |
| • Bunker Survey/Xxxx anchorage/<br>By Crew . . . . .        | 126 | • Επιθεώρηση Καυσίμων/<br>Αγκυροβόλιο Xxxx /<br>Από το Πλήρωμα . . . . .      | 126 |
| • Bunker Survey/Port of Xxxx. . . . .                       | 126 | • Επιθεώρηση Καυσίμων/<br>Λιμάνι Xxxx. . . . .                                | 126 |
| • Bunker to be Supplied – ISO<br>Specification . . . . .    | 127 | • Καύσιμα που θα Παραδοθούν –<br>Προδιαγραφές ISO . . . . .                   | 127 |
| • Cargo Documents/Xxxx Port. . . . .                        | 127 | • Έγγραφα Φορτίου/Λιμάνι Xxxx . . . . .                                       | 127 |
| • Cargo Holds’ Cleaning Gang . . . . .                      | 127 | • Ομάδα Καθαρισμού Κυτών<br>Φορτίου. . . . .                                  | 127 |
| • Cargo Inspection . . . . .                                | 128 | • Επιθεώρηση Φορτίου . . . . .  | 128 |
| • CDF & ENP Invoices/<br>Confirm Receipt . . . . .          | 128 | • Τιμολόγια CDF και ENP/<br>Επιβεβαίωση Λήψης . . . . .                       | 128 |
| • Change of Command . . . . .                               | 128 | • Αλλαγή Πλοιαρχίας . . . . .   | 128 |
| • Charts Needed/PDF . . . . .                               | 128 | • Απαιτούμενοι Χάρτες/PDF . . . . .   | 128 |
| • Charts & Publication<br>for Leg ... – 1. . . . .          | 129 | • Χάρτες και Εκδόσεις<br>για το Ταξίδι ... – 1. . . . .                       | 129 |
| • Charts & Publication<br>for Leg ... – 2. . . . .          | 129 | • Χάρτες και Εκδόσεις<br>για το Ταξίδι ... – 2. . . . .                       | 129 |
| • Charts & Publications -<br>Delivery Note – 1 . . . . .    | 130 | • Χάρτες και Εκδόσεις – Δελτίο<br>Παράδοσης – 1 . . . . .                     | 130 |
| • Charts & Publications -<br>Delivery Note – 2 . . . . .    | 130 | • Χάρτες και Εκδόσεις – Δελτίο<br>Παράδοσης – 2 . . . . .                     | 130 |
| • Circular Confirm Receipt . . . . .                        | 130 | • Επιβεβαίωση Λήψης Εγκυκλίου. . . . .  | 130 |
| • Crew List - Damaged File . . . . .                        | 130 | • Κατάσταση Πληρώματος –<br>Κατεστραμμένος Φάκελος . . . . .                  | 130 |
| • Damage to Anchor Gear/Brief<br>Statement. . . . .         | 131 | • Βλάβη στο Μηχανισμό Άγκυρας/<br>Σύντομη Περιγραφή . . . . .                 | 131 |
| • Deck & Galley’s Overtime<br>and Extras. . . . .           | 133 | • Υπερωρίες και Επιπλέον Αμοιβές<br>Καταστρώματος και<br>Μαγειρείου . . . . . | 133 |
| • Departure Condition . . . . .                             | 133 | • Κατάσταση κατά τον Απόπλου . . . . .  | 133 |
| • Disembarkation of Cargo Holds’<br>Cleaning Gang . . . . . | 133 | • Αποβίβαση της Ομάδας<br>Καθαρισμού Κυτών Φορτίου . . . . .                  | 133 |
| • e-NOA/Authorization to<br>Proceed Letter . . . . .        | 134 | • e-NOA/Επιστολή Εξουσιοδότησης<br>για να Προχωρήσει η Εργασία . . . . .      | 134 |

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| • eNOD – ETD . . . . .   | 134 | • eNOD – Εκτιμώμενος Χρόνος Απόπλου . . . . .                                      | 134 |
| • Fouling Condition . . . . .  | 134 | • Κατάσταση Υφάλων . . . . .   | 134 |
| • Hatch Covers’ Hose Test – 1 . . . . .                              | 135 | • Δοκιμή με Πίεση Νερού στα Καπάκια Κυτών – 1 . . . . .                            | 135 |
| • Hatch Covers’ Hose Test – 2 . . . . .                              | 135 | • Δοκιμή με Πίεση Νερού στα Καπάκια Κυτών – 2 . . . . .                            | 135 |
| • Health Quarantine Inspection/ Xxxx port/Threat for Money . . . . . | 135 | • Επιθεώρηση Υγειονομικής Υπηρεσίας/Λιμάνι Xxxx/ Εκφοβισμός για Χρήματα . . . . .  | 135 |
| • Heave Up Anchor due Bad Weather . . . . .                          | 136 | • Βιράρουμε την Άγκυρα λόγω Κακοκαιρίας . . . . .                                  | 136 |
| • Holds’ Cleaning - Appointed Company . . . . .                      | 137 | • Καθαρισμός Κυτών – Διορισμός Εταιρίας . . . . .                                  | 137 |
| • Holds’ Cleaning Enroute to Loading Port . . . . .                  | 137 | • Καθαρισμός Κυτών Εν Πλω προς το Λιμάνι Φόρτωσης . . . . .                        | 137 |
| • Holds’ Cleaning – 1 . . . . .                                      | 137 | • Καθαρισμός Κυτών – 1 . . . . .   | 137 |
| • Holds’ Cleaning – 2 . . . . .                                      | 138 | • Καθαρισμός Κυτών – 2 . . . . .   | 138 |
| • Holds’ Cleaning – 3 . . . . .                                      | 138 | • Καθαρισμός Κυτών – 3 . . . . .   | 138 |
| • Holds’ Cleaning – 4 . . . . .                                      | 138 | • Καθαρισμός Κυτών – 4 . . . . .   | 138 |
| • Holds’ Washing - Progress Report . . . . .                         | 139 | • Καθαρισμός Κυτών – Αναφορά Προόδου Εργασίας . . . . .                            | 139 |
| • Hurricane . . . . .  | 139 | • Τυφώνας . . . . .  | 139 |
| • Initial Draft Survey - P&I . . . . .                               | 139 | • Αρχική Επιθεώρηση Βυθίσματος - Σωματείο Προστασίας και Αποζημιώσεως . . . . .    | 139 |
| • Intermediate Hold Cleaning . . . . .                               | 139 | • Ενδιάμεσος Καθαρισμός Κύτους . . . . .   | 139 |
| • Inventories - End of . . . . .                                     | 140 | • Απογραφές – Τέλος του . . . . .  | 140 |
| • LS MGO – Confirmation . . . . .                                    | 141 | • LS MGO – Επιβεβαίωση . . . . .   | 141 |
| • Max Bunkers can Lift . . . . .                                     | 141 | • Μέγιστη Ποσότητα Καυσίμων που είναι Δυνατόν να Παραληφθούν . . . . .             | 141 |
| • Mooring & Wires Ropes Inventory . . . . .                          | 142 | • Απογραφή Κάβων Πρόσδεσης και Συρματόσχοινων . . . . .                            | 142 |
| • Mooring Lines . . . . .  | 142 | • Κάβοι Πρόσδεσης . . . . .  | 142 |
| • Mooring Ropes’ Certificates . . . . .                              | 143 | • Πιστοποιητικά Κάβων Πρόσδεσης . . . . .  | 143 |
| • NK Occasional Survey/Change of Load Line Certificate – 1 . . . . . | 143 | • NK Περιστασιακή Επιθεώρηση/ Αλλαγή Πιστοποιητικού Γραμμής Φόρτωσης – 1 . . . . . | 143 |

|  |   |
|--|---|
| • NK Occasional Survey/Change of Load Line Certificate – 2 . . . . . 143               | • NK Περιστασιακή Επιθεώρηση/ Αλλαγή Πιστοποιητικού Γραμμής Φόρτωσης – 2 . . . . . 143              |
| • Plimsoll Mark/Load Line Certificate. . . 144   | • Γραμμές του Plimsoll/Πιστοποιητικό Γραμμής Φόρτωσης . . . . . 144                                 |
| • Port State Control Inspection – 1 . . . 144  | • Επιθεώρηση από τη Χώρα του Λιμανιού – 1 . . . . . 144   |
| • Port State Control Inspection – 2 . . . 145  | • Επιθεώρηση από τη Χώρα του Λιμανιού – 2 . . . . . 145   |
| • Receipt of 2 Mooring Ropes . . . . . 145   | • Παραλαβή 2 Κάβων Πρόσδεσης . . . 145  |
| • Reduce Load Line – 1 . . . . . 145   | • Μειωμένη Γραμμή Φόρτωσης – 1 . . . 145  |
| • Reduce Load Line – 2 . . . . . 145   | • Μειωμένη Γραμμή Φόρτωσης – 2 . . . 145  |
| • Reduce Load Line – 3 . . . . . 145   | • Μειωμένη Γραμμή Φόρτωσης – 3 . . . 145  |
| • Re: Intermediate Holds’ Cleaning. . . 146  | • Θέμα: Ενδιάμεσος Καθαρισμός Κυτών . . . . . 146   |
| • Renewal of Sanitation Control Exemption Certificate . . . . . 149                    | • Ανανέωση Πιστοποιητικού Απαλλαγής Υγειονομικού Ελέγχου . . . . . 149                              |
| • Renewal of SSCEC . . . . . 149   | • Ανανέωση SSCEC. . . . . 149   |
| • Request Permission to Discharge Cargo Residues in Deck Wash Waters – 1 . . . . . 149 | • Αίτηση Άδειας για Απόρριψη Υπολειμμάτων Φορτίου με τα Νερά Πλύσης Καταστρώματος – 1 . . . . . 149 |
| • Request Permission to Discharge Cargo Residues in Deck Wash Waters – 2 . . . . . 150 | • Αίτηση Άδειας για Απόρριψη Υπολειμμάτων Φορτίου με τα Νερά Πλύσης Καταστρώματος – 2 . . . . . 150 |
| • Surveyor for Off Hire Bunker & Condition Survey . . . . . 150                        | • Επιθεωρητής για Καύσιμα και Κατάσταση Πλοίου προ της Παραδόσεώς του . . . . . 150                 |
| • Surveyor for Sealing Holds . . . . . 151   | • Επιθεωρητής για το Σφράγισμα των Κυτών. . . . . 151   |
| • Unified List of Certificates/End of December ... . . . . 151                         | • Ενιαίος Κατάλογος Πιστοποιητικών/ Τέλος Δεκεμβρίου . . . . . 151                                  |
| • Vessel Stays Idle for 20 days/ Fouling Condition. . . . . 151                        | • Το Πλοίο Παραμένει σε Αδράνεια για 20 ημέρες/ Κατάσταση Υφάλων . . . 151                          |
| • Virtual Phone Cards . . . . . 152  | • Εικονικές Κάρτες Τηλεφώνων . . . . . 152  |
| • Virtual Data Cards . . . . . 152   | • Εικονικές Κάρτες Δεδομένων. . . . . 152   |
| • VOY. .... Sea Passage Report - Log Abstract . . . . . 152                            | • Ταξίδι Νο ..... Αναφορά Θαλάσσιου Πέρασματος – Απόσπασμα Ημερολογίου . . . . . 152                |

- Winch Pump Unit & Sat Antenna Rcvd at Xxxx . . . . . 152

**PART 8 - OWNERS/  
SUPPLY Dept. . . . . 153**

- Berthing Prospects . . . . . 153
- Chemical's Delivery Note . . . . . 153
- Chemicals Requisition for Off Hire . . . . . 154
- Empty Cylinders Delivery Note . . . . . 154
- Engine's Additional Requisition . . . . . 154
- Engine's Requisition/Quotation to be Approved . . . . . 154
- Exceedingly High Cost of Fresh Provisions . . . . . 155
- Extra Requisition . . . . . 155
- Heat Detector Tester . . . . . 155
- Monthly Usage of Medicines & Medical Equipment/April 2019 . . . . . 156
- Linen Inventory . . . . . 156
- Provisions Via Boat . . . . . 156
- Quotation/Clarification Needed . . . . . 156
- Quotation for your Approval . . . . . 157
- Requisition List – 1 . . . . . 157
- Requisition List – 2 . . . . . 158
- Requisition List – 3 . . . . . 158
- Requisition List/ For Immediate Use . . . . . 158
- Requisition List/To be Canceled . . . . . 158
- Supply Information & Evaluation – 1 . . . . . 158

- Μονάδα Αντλίας Βιντσιού και Δορυφορική Κεραία Παραλήφθηκαν στο Xxxx . . . . . 152

**ΜΕΡΟΣ 8 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ/  
Τμήμα ΕΦΟΔΙΩΝ . . . . . 153**

- Προοπτικές Πλεύρισης . . . . . 153
- Δελτίο Παράδοσης Χημικών . . . . . 153
- Αιτούμενα Χημικά για την Επαναπαράδοση . . . . . 154
- Δελτίο Παράδοσης Κενών Φιαλών . . . . . 154
- Επιπλέον Αιτούμενα Είδη για τη Μηχανή . . . . . 154
- Αιτούμενα Είδη για τη Μηχανή/ Προσφορά προς Έγκριση . . . . . 154
- Εξαιρετικά Υψηλό Κόστος Νωπών Προμηθειών . . . . . 155
- Επιπλέον Αιτούμενα Είδη . . . . . 155
- Συσκευή Δοκιμής (tester) των Ανιχνευτών Θερμότητας . . . . . 155
- Μηνιαία Χρήση Φαρμάκων και Ιατρικού Εξοπλισμού/ Απρίλιος 20 . . . . . 156
- Απογραφή Λευκών Ειδών . . . . . 156
- Προμήθειες μέσω Βάρκας . . . . . 156
- Προσφορά/Απαραίτητες Διευκρινίσεις . . . . . 156
- Προσφορά για Έγκρισή σας . . . . . 157
- Κατάλογος Αιτούμενων Ειδών – 1 . . . . . 157
- Κατάλογος Αιτούμενων Ειδών – 2 . . . . . 158
- Κατάλογος Αιτούμενων Ειδών – 3 . . . . . 158
- Κατάλογος Αιτούμενων Ειδών/ Για Άμεση Χρήση . . . . . 158
- Κατάλογος Αιτούμενων Ειδών/ Προς Ακύρωση . . . . . 158
- Πληροφορίες και Εκτίμηση Εφοδίων – 1 . . . . . 158

|  |            |  |            |
|--|------------|--|------------|
| • Supply Information & Evaluation – 2 . . . . .                          | 159        | • Πληροφορίες και Εκτίμηση Εφοδίων – 2 . . . . .   | 159        |
| • Supply Information & Evaluation – 3 . . . . .                          | 159        | • Πληροφορίες και Εκτίμηση Εφοδίων – 3 . . . . .   | 159        |
| • Supply Information & Evaluation – 4 . . . . .                          | 160        | • Πληροφορίες και Εκτίμηση Εφοδίων – 4 . . . . .   | 160        |
| • Supply Information & Evaluation – 5 . . . . .                          | 160        | • Πληροφορίες και Εκτίμηση Εφοδίων – 5 . . . . .   | 164        |
| • Supply Information & Evaluation/ Unsuitability of Provisions . . . . . | 161        | • Πληροφορίες και Εκτίμηση Εφοδίων /Ακαταλληλότητα Προμηθειών . . . . .                  | 161        |
| • Victualing/1st Trimester 20... - 1 . . . . .                           | 162        | • Τροφοδοσία /1ο Τρίμηνο 20.. - 1 . . . . .  | 162        |
| • Victualing/1st Trimester 20... - 2 . . . . .                           | 162        | • Τροφοδοσία /1ο Τρίμηνο 20.. - 2 . . . . .  | 162        |
| <b>PART 9 - OWNERS / TECHNICAL Dept. . . . .</b>                         | <b>163</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 9 - ΠΛΟΙΟΚΤΗΤΕΣ / ΤΕΧΝΙΚΟ Τμήμα . . . . .</b>                                   | <b>163</b> |
| • 15 ppm Sensor Unit . . . . .   | 164        | • Μονάδα αισθητήρα 15 ppm . . . . .  | 164        |
| • Bilge Holding Tank . . . . .   | 164        | • Δεξαμενή Κράτησης Υδροσυλλέκτη . . . . .   | 164        |
| • Bunker Samples' Submission Forms & BDN . . . . .                       | 164        | • Έντυπα Υποβολής Δειγμάτων Καυσίμων και BDN . . . . .                                   | 164        |
| • Calibration Certificate for 15 ppm Bilge Alarm System. . . . .         | 164        | • Πιστοποιητικό Μονάδας Αισθητήρα των 15 ppm για το Σύστημα Νερού των Σεντινών . . . . . | 164        |
| • California EPA Inspection . . . . .                                    | 165        | • Επιθεώρηση EPA Καλιφόρνια . . . . .  | 165        |
| • Cancel Spare Part Requisition – 1 . . . . .                            | 165        | • Ακύρωση Αίτησης Ανταλλακτικών – 1 . . . . .  | 165        |
| • Cancel Spare Part Requisition – 2 . . . . .                            | 165        | • Ακύρωση Αίτησης Ανταλλακτικών – 2 . . . . .  | 165        |
| • Cargo Gear Survey . . . . .  | 165        | • Επιθεώρηση Μηχανημάτων Φορτίου . . . . .   | 165        |
| • Certificates On Board . . . . .  | 166        | • Πιστοποιητικά επί του Πλοίου . . . . .   | 166        |
| • Chief Engineers' Change Over Protocol . . . . .                        | 166        | • Πρωτόκολλο Αλλαγής Α' Μηχανικού . . . . .  | 166        |
| • Class Status Update/ Confirmation . . . . .                            | 166        | • Ανανέωση Κατάστασης Κλάσης/ Επιβεβαίωση . . . . .                                      | 166        |
| • Cleanliness of Fuel Oil Tanks/ Request of Class Surveyor . . . . .     | 166        | • Καθαριότητα Δεξαμενών Καυσίμου/Αίτηση για Επιθεωρητή Κλάσης . . . . .                  | 166        |

- Discrepancy at Cargo Ship Safety Equipment Cert - Form NKK. . . . . 167
- Disposal of Bilge Water . . . . . 167
- Oil Drum Delivery Receipt . . . . . 168
- EEMS Internal Audit . . . . . 168
- Emergency Generator/Rectification of Deficiency . . . . . 168
- Engine's Overtime and Extras . . . . . 169
- Engine's Voyage Abstract/ Xxxx to Xxxx . . . . . 169
- Fuel Oil Sample for Analysis – 1 . . . . 169
- Fuel Oil Sample for Analysis – 2 . . . . 169
- FO & MGO Samples for Analysis . . . 170
- FO, MGO & LO Samples for Analysis. . . . . 170
- FO Service Tank/Cleaned . . . . . 171
- Hydraulic Lines. . . . . 171
- Hydraulic Pump of Aft Winches . . . . 171
- Immersion Suits/Inspected by Shore Team . . . . . 172
- Invoice of Calibration Certificate for 15 ppm Bilge Alarm . . . . . 172
- In Water Survey . . . . . 172
- Liferaft's HRUs/Received at Xxxx. . . . 173
- LO Consumptions . . . . . 173
- LO Sample for Analysis – 1 . . . . . 173
- Ασυμφωνία στο Πιστοποιητικό Ασφάλειας Εξοπλισμού Φορτηγού Πλοίου – Έντυπο Ε ΝΚΚ. . . . . 167
- Διάθεση Νερών Υδροσυλλεκτών. . . . 167
- Απόδειξη Παράδοσης Βαρελιού Λαδιού . . . . . 168
- Εσωτερικός Έλεγχος EEMS . . . . . 168
- Γεννήτρια Έκτακτης Ανάγκης/ Διόρθωση Προβλήματος. . . . . 168
- Υπερωρίες και Επιπλέον Αμοιβές Μηχανοστασίου . . . . . 169
- Απόσπασμα Ημερολογίου Μηχανής Ταξιδιού/ από Xxxx προς Xxxx. . . . . 169
- Δείγμα Καυσίμου για Ανάλυση – 1. . . 169
- Δείγμα Καυσίμου για Ανάλυση – 2. . . 169
- Δείγματα FO & MGO για Ανάλυση. . . . . 170
- Δείγματα FO, MGO & LO για Ανάλυση. . . . . 170
- Δεξαμενή Πετρελαίου/Ετοιμη προς Άμεση Χρήση . . . . . 171
- Υδραυλικές Γραμμές . . . . . 171
- Υδραυλική Αντλία Πρυμίου Βαρούλκου. . . . . 171
- Στολές Εμβάπτισης/Επιθεώρηση από Ομάδα Ξηράς . . . . . 172
- Τιμολόγιο Πιστοποιητικού Μονάδας Αισθητήρα των 15 ppm για το Σύστημα Συναγερμού των Σεντινόνερων . . . . . 172
- Επιθεώρηση Υφάλων . . . . . 172
- Υδραυλικός Μηχανισμός Απελευθέρωσης Σωσίβιων Σχεδίων/ Παραλαβή στο Xxxx . . . . . 173
- Καταναλώσεις Xxxx Λιπαντικών. . . 173
- Δείγμα Λιπαντικών για Ανάλυση – 1 . . . . . 173

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| • LO Sample for Analysis – 2 . . . . .                                  | 173 | • Δείγμα Λιπαντικών<br>για Ανάλυση – 2 . . . . .  | 173 |
| • Lube Oil Sample for Analysis . . . . .                                | 174 | • Δείγμα Πετρελαίου για<br>Ανάλυση . . . . .  | 174 |
| • Lubricants delivery Receipt. . . . .                                  | 174 | • Απόδειξη Παραλαβής<br>Λιπαντικών . . . . .  | 174 |
| • Lubricant’s Requisition – 1 . . . . .                                 | 174 | • Αίτηση Προμήθειας<br>Λιπαντικών – 1 . . . . .   | 174 |
| • Lubricant’s Requisition – 2 . . . . .                                 | 174 | • Αίτηση Προμήθειας<br>Λιπαντικών – 2 . . . . .   | 174 |
| • Lubricants ROB/January 20. . . . .                                    | 175 | • Λιπαντικά επί του Πλοίου/<br>Ιανουάριος 20.....   | 175 |
| • M/E Ovehauling to be<br>Rescheduled.....                              | 175 | • Επαναπρογραμματισμός<br>της Επιθεώρησης της<br>Κύριας Μηχανής . . . . .                     | 175 |
| • Machinery delivered<br>at Agent/Xxxx . . . . .                        | 175 | • Μηχάνημα Παραδόθηκε στον<br>Πράκτορα/Λιμάνι Xxxx. . . . .                                   | 175 |
| • Monthly Engine’s Forms/<br>Jan. 20.....                               | 176 | • Μηνιαία Έντυπα Μηχανής/<br>Ιανουάριος 20.....   | 176 |
| • NK Occasional Survey/Change<br>of Load Line Certificate – 1 . . . . . | 176 | • Περιστασιακή Επιθεώρηση Κλάσης<br>NK/Αλλαγή Πιστοποιητικού<br>Γραμμής Φόρτωσης – 1. . . . . | 176 |
| • NK Occasional Survey/Change<br>of Load Line Certificate – 2 . . . . . | 176 | • Περιστασιακή Επιθεώρηση Κλάσης<br>NK/Αλλαγή Πιστοποιητικού<br>Γραμμής Φόρτωσης – 2. . . . . | 176 |
| • Rectification of EEMS<br>Observation . . . . .                        | 177 | • Αποκατάσταση Παρατηρήσεων<br>EEMS . . . . .   | 177 |
| • Safety Equipment Annual<br>Inspection/Xxxx port . . . . .             | 177 | • Ετήσια Επιθεώρηση Εξοπλισμού<br>Ασφαλείας/Λιμάνι Xxxx . . . . .                             | 177 |
| • Sludge Disposal . . . . .   | 178 | • Διάθεση Κατάλοιπων<br>Πετρελαίου . . . . .  | 178 |
| • Spare Parts Rcvd at Xxxx port – 1 . . .                               | 178 | • Ανταλλακτικά Παραλήφθηκαν<br>στο Λιμάνι Xxxx – 1 . . . . .                                  | 178 |
| • Spare Parts Rcvd at Xxxx port – 2 . . .                               | 178 | • Ανταλλακτικά Παραλήφθηκαν<br>στο Λιμάνι Xxxx – 2 . . . . .                                  | 178 |
| • Spare Parts Rcvd at Xxxx port – 3 . . .                               | 178 | • Ανταλλακτικά Παραλήφθηκαν στο<br>Λιμάνι Xxxx – 3 . . . . .                                  | 178 |
| • Spare Parts Rcvd. . . . .   | 178 | • Παραλαβή Ανταλλακτικών . . . . .  | 178 |
| • Spare Part’s Requisitions<br>No.../20... - 1 . . . . .                | 179 | • Αιτήσεις Προμήθειας Ανταλλακτικών<br>No.../20.. - 1 . . . . .                               | 179 |

|   |            |   |            |
|---|------------|---|------------|
| • Spare Part's Requisitions<br>No.../20... - 2 . . . . .                        | 179        | • Αιτήσεις Προμήθειας Ανταλλακτικών<br>No.../20.. - 2 . . . . .                   | 179        |
| • Spare Part's Requisitions<br>No.../20... - 3 . . . . .                        | 179        | • Αίτηση Προμήθειας Ανταλλακτικών<br>No.../20... - 3 . . . . .                    | 179        |
| • Spare Part's Requisitions<br>No.../20... - 4 . . . . .                        | 179        | • Αίτηση Προμήθειας Ανταλλακτικών<br>No.../20... - 4 . . . . .                    | 179        |
| • Special Safety Inspection/Rectification<br>of Deficiencies 2, 6 & 7 . . . . . | 180        | • Ειδική Επιθεώρηση Ασφαλείας/<br>Αποκατάσταση Παρατηρήσεων<br>2, 6 & 7 . . . . . | 180        |
| • Superintendent's General Inspection<br>Report/JOL . . . . .                   | 181        | • Αναφορά Γενικής Επιθεώρησης<br>Επίπτη/Λίστα Εργασιών προς<br>Εκτέλεση . . . . . | 181        |
| • Technician of Messrs. Xxxx Co./<br>Disembarked . . . . .                      | 181        | • Τεχνικοί της Εταιρίας Xxxx/<br>Αποβιβάστηκαν . . . . .                          | 181        |
| <b>PART 10 –<br/>CHARTERERS . . . . .</b>                                       | <b>183</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 10 –<br/>ΝΑΥΛΩΤΕΣ . . . . .</b>  | <b>183</b> |
| • Adjusted Speed . . . . .  | 184        | • Ρυθμιζόμενη Ταχύτητα . . . . .  | 184        |
| • Adjusted Speed/Arrival When<br>LAYCAN Starts . . . . .                        | 184        | • Ρυθμιζόμενη Ταχύτητα/ Κατάπλους<br>κατά την Έναρξη των LAYCAN . . . . .         | 184        |
| • Aeration of Cargo Holds/<br>Instructions . . . . .                            | 184        | • Αερισμός Κυτών Φορτίου/<br>Οδηγίες . . . . .                                    | 184        |
| • AGM Inspection . . . . .  | 184        | • Επιθεώρηση AGM . . . . .  | 184        |
| • Altered Course As Per Weather<br>Routing Company. . . . .                     | 185        | • Αλλαγή Πορείας Σύμφωνα<br>με την Εταιρία Καιρού . . . . .                       | 185        |
| • Apologize . . . . .   | 185        | • Συγνώμη . . . . .   | 185        |
| • Appointed Agent – 1 . . . . .   | 185        | • Διορισμένος Πράκτορας – 1 . . . . .   | 185        |
| • Appointed Agent – 2 . . . . .   | 186        | • Διορισμένος Πράκτορας – 2 . . . . .   | 186        |
| • Appointed Agent – 3 . . . . .   | 186        | • Διορισμένος Πράκτορας – 3 . . . . .   | 186        |
| • Arrival without Hold<br>No.4 Ballasted . . . . .                              | 186        | • Κατάπλους Χωρίς Έρμα<br>στο Κύτος No ... . . . .                                | 186        |
| • At Anchor with Engine . . . . .   | 186        | • Επ' Αγκύρα με Μηχανή<br>σε Λειτουργία . . . . .                                 | 186        |
| • Authorization Letter . . . . .  | 187        | • Επιστολή Εξουσιοδότησης . . . . .   | 187        |
| • Authorization Letter<br>for signing BL . . . . .                              | 187        | • Επιστολή Εξουσιοδότησης<br>για Υπογραφή Φορτωτικής . . . . .                    | 187        |
| • Awaiting Instructions – 1 . . . . .   | 187        | • Αναμονή Οδηγιών – 1 . . . . .   | 187        |
| • Awaiting Instructions – 2 . . . . .   | 187        | • Αναμονή Οδηγιών – 2 . . . . .   | 187        |



|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| • Berthing Prospects . . . . .   | 188 | • Προοπτικές Πλεύρισης . . . . .   | 188 |
| • BL Presentation. . . . .   | 188 | • Παρουσίαση Φορτωτικής. . . . .   | 188 |
| • BL & Mate’s Receipts/Covering<br>the Total Cargo Loaded. . . . .               | 188 | • Φορτωτική και Αποδείξεις<br>Υποπλοιάρχου/ Καλύπτουν το Σύνολο<br>του Φορτίου που Φορτώθηκε . . . . | 188 |
| • Bunkering Report . . . . .   | 188 | • Αναφορά Πετρέλευσης . . . . .  | 188 |
| • Bunkers on Board/Sufficient to Reach<br>Destination Port . . . . .             | 190 | • Καύσιμα επί του Πλοίου/Αρκετά<br>μέχρι το Λιμάνι Προορισμού . . . . .                              | 190 |
| • Bunker Replenish –<br>Intention – 1 . . . . .                                  | 190 | • Αναπλήρωση Καυσίμων –<br>Πρόθεση – 1 . . . . .   | 190 |
| • Bunker Replenish –<br>Intention – 2 . . . . .                                  | 191 | • Αναπλήρωση Καυσίμων –<br>Πρόθεση – 2 . . . . .   | 191 |
| • Bunker Intention – 1 . . . . .   | 191 | • Πρόθεση Πετρέλευσης – 1 . . . . .  | 191 |
| • Bunker Intention – 2 . . . . .   | 191 | • Πρόθεση Πετρέλευσης – 2 . . . . .  | 191 |
| • Bunker Intention – 3 . . . . .   | 191 | • Πρόθεση Πετρέλευσης – 3 . . . . .  | 191 |
| • Bunkers Calculation . . . . .  | 192 | • Υπολογισμός Καυσίμων. . . . .  | 192 |
| • Bunker’s Specifications. . . . .   | 194 | • Προδιαγραφές Καυσίμων . . . . .  | 194 |
| • Bunker Survey . . . . .  | 195 | • Επιθεώρηση Καυσίμων . . . . .  | 195 |
| • Bunkers to be Supplied – 1 . . . . .   | 195 | • Καύσιμα που Πρέπει<br>να Εφοδιαστούν – 1 . . . . .   | 195 |
| • Bunkers to be Supplied – 2 . . . . .   | 196 | • Καύσιμα που Πρέπει<br>να Εφοδιαστούν – 2 . . . . .   | 196 |
| • Bunkers to be Supplied – 3 . . . . .   | 197 | • Καύσιμα που Πρέπει<br>να Εφοδιαστούν – 3 . . . . .   | 197 |
| • Bunkers to be Supplied –<br>Redelivery . . . . .                               | 198 | • Καύσιμα που Πρέπει<br>να Εφοδιαστούν –<br>Επαναπαράδοση. . . . .                                   | 198 |
| • Cargo Declaration/Cargo Moisture<br>Content Analysis less than 7 days. . . . . | 200 | • Δηλωτικό Φορτίου/Ανάλυση<br>Περιεχόμενης Υγρασίας Φορτίου<br>για λιγότερο από 7 ημέρες . . . . .   | 200 |
| • Cargo Documents . . . . .  | 200 | • Έγγραφα Φορτίου . . . . .  | 200 |
| • Cargo HME or Non HME – 1 . . . . .   | 200 | • Επιβλαβές ή Μη Επιβλαβές<br>για το Θαλάσσιο Περιβάλλον<br>Φορτίο – 1 . . . . .                     | 200 |
| • Cargo HME or Non HME – 2 . . . . .   | 201 | • Επιβλαβές ή Μη Επιβλαβές<br>για το Θαλάσσιο Περιβάλλον<br>Φορτίο – 2 . . . . .                     | 201 |
| • Cargo Hold Cleaning – 1 . . . . .  | 202 | • Καθαρισμός Κύτους Φορτίου – 1 . . . . .  | 202 |

- Cargo Hold Cleaning – 2 . . . . . 202
- Cargo Holds’ Inspection – 1 . . . . . 202
- Cargo Holds’ Inspection – 2 . . . . . 202
- Cargo Intake . . . . . 203
- Cargo Intake to be amended/Holds  
Need to be Topped Off. . . . . 203
- Cargo Intake to be amended/  
Holds Need to be Topped Off/  
Confirmed . . . . . 204
- Cargo Quantity & BL/Authorization  
Letter for Signing BL . . . . . 204
- Chemicals in Empty Holds/Reverting  
once Washing Ops will Start. . . . . 205
- Chemicals Requisition/Charterers  
Account . . . . . 205
- Communications are Failed . . . . . 206
- Communication System  
Are Restored. . . . . 206
- Company Details & PIC . . . . . 206
- Company Details & PIC/  
Reminder . . . . . 207
- Confirmation – 1 . . . . . 207
- Confirmation – 2 . . . . . 207
- Copies of BLs . . . . . 207
- Crawler Bulldozers – 1 . . . . . 207
- Crawler Bulldozers – 2 . . . . . 207
- Delivery Notice . . . . . 208
- Direction & Speed to Sail . . . . . 208
- Καθαρισμός Κύτους Φορτίου – 2 . . . . . 202
- Επιθεώρηση Κυτών Φορτίου – 1 . . . . . 202
- Επιθεώρηση Κυτών Φορτίου – 2 . . . . . 202
- Ποσότητα Φορτίου . . . . . 203
- Η Ποσότητα Φορτίου πρέπει  
να Τροποποιηθεί/Στα Κύτη  
πρέπει να Συμπληρωθεί  
Φορτίο . . . . . 203
- Η Παραλαβή Φορτίου πρέπει  
να Τροποποιηθεί/Στα Κύτη πρέπει  
να Συμπληρωθεί Φορτίο/  
Επιβεβαίωση . . . . . 204
- Ποσότητα Φορτίου και Φορτωτική/  
Επιστολή Εξουσιοδότησης  
για την Υπογραφή  
Φορτωτικής . . . . . 204
- Χημικά σε Άδεια Κύτη/  
Επανερχομαι μόλις Αρχίσουν  
οι Εργασίες Πλύσης . . . . . 205
- Αίτηση Προμήθειας Χημικών/  
Στο Λογαριασμό των Ναυλωτών . . . . . 205
- Βλάβη στις Επικοινωνίες . . . . . 206
- Αποκατάσταση του Συστήματος  
Επικοινωνίας . . . . . 206
- Λεπτομέρειες Εταιρίας και  
Υπεύθυνος Επικοινωνίας . . . . . 206
- Λεπτομέρειες Εταιρίας  
και Υπεύθυνος Επικοινωνίας/  
Υπενθύμηση . . . . . 207
- Επιβεβαίωση – 1 . . . . . 207
- Επιβεβαίωση – 2 . . . . . 207
- Αντίγραφα Φορτωτικών . . . . . 207
- Ερπυστριοφόρες  
Μπουλντόζες – 1 . . . . . 207
- Ερπυστριοφόρες  
Μπουλντόζες – 2 . . . . . 207
- Επιστολή Παράδοσης . . . . . 208
- Κατεύθυνση και Ταχύτητα  
Πλεύσης . . . . . 208

|  |   |
|--|---|
| • Empty Holds Prior Redelivery – 1 . . . 209                                   | • Άδεια Κύπη πριν την Επαναπαράδοση – 1 . . . . . 209   |
| • Empty Holds Prior Redelivery – 2 . . . 209                                   | • Άδεια Κύπη πριν την Επαναπαράδοση – 2 . . . . . 209   |
| • Entering North American ECA. . . . . 209                                     | • Είσοδος στο ECA Βόρειας Αμερικής. . . . . 209   |
| • Estimated Bunker on Redelivery . . . . 210                                   | • Κατά Προσέγγιση Καύσιμα κατά την Επαναπαράδοση. . . . . 210   |
| • ETA Notice . . . . . 210   | • Ειδοποίηση Εκτιμώμενου Χρόνου Άφιξης . . . . . 210  |
| • FO ChangeOver . . . . . 210  | • Αλλαγή FO . . . . . 210   |
| • Fouling Condition/Draft Marks . . . . 210                                    | • Κατάσταση Υφάλων/Σημεία Βυθοδιαίρεσης Πλοίου . . . . . 210  |
| • Fresh Water to be Supplied – 1 . . . . 211                                   | • Γλυκό Νερό που πρέπει να Εφοδιαστεί – 1 . . . . . 211   |
| • Fresh Water to be Supplied – 2 . . . . 212                                   | • Γλυκό Νερό που πρέπει να Εφοδιαστεί – 2 . . . . . 212   |
| • Fresh Water to be Supplied – 3 . . . . 212                                   | • Γλυκό Νερό που πρέπει να Εφοδιαστεί – 3 . . . . . 212   |
| • Fumigants’ Residues Disposal – 1 . . . 213                                   | • Διάθεση Υπολειμμάτων Απολύμανσης – 1 . . . . . 213  |
| • Fumigants’ Residues Disposal – 2 . . . 214                                   | • Διάθεση Υπολειμμάτων Απολύμανσης – 2 . . . . . 214  |
| • Garbage Removal on Charterer’s Account . . . . . 214                         | • Απομάκρυνση Απορριμμάτων για Λογαριασμό του Ναυλωτή . . . . . 214   |
| • Hatch Unsealing Report . . . . . 215   | • Αναφορά Ξεσφράγισης Ανοιγμάτων Κυτών . . . . . 215  |
| • Heave Up Anchor due Bad Weather/ Anchor Aweigh/Underway . . . . . 215        | • Ανύψωση της Άγκυρας λόγω Άσχημου Καιρού/Άγκυρα Παρακάθετη/Εν πλω. . . . . 215   |
| • Heave Up Anchor due Bad Weather/ Intention to due to Strong Wind . . . . 216 | • Ανύψωση της Άγκυρας λόγω Άσχημου Καιρού/Πρόθεση Προσέγγισης στο Αγκυροβόλιο Χxxx εξαιτίας Ισχυρού Ανέμου. . . . . 216 |
| • Hold Bilge Log . . . . . 216   | • Ημερολόγιο Σεντινών Κυτών . . . . 216   |
| • Holds’ Cleaning by Shore Gangs – 1 . . . . . 216                             | • Καθαρισμός Κυτών από Συνεργεία Ξηράς – 1 . . . . . 216  |
| • Holds’ Cleaning by Shore Gangs – 2 . . . . . 216                             | • Καθαρισμός Κυτών από Συνεργεία Ξηράς – 2 . . . . . 216  |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| • Holds' Cleaning by Shore Gangs – 3 . . . . .                               | 217 | • Καθαρισμός Κυτών από Συνεργεία Ξηράς – 3 . . . . .  | 217 |
| • Holds' Cleaning Query – Aussie Grain – 1 . . . . .                         | 217 | • Διευκρινίσεις για τον Καθαρισμό των Κυτών – για Σιτηρά Αυστραλίας – 1 . . . . .                   | 217 |
| • Holds' Cleaning Query – Aussie Grain – 2 . . . . .                         | 219 | • Διευκρινίσεις για τον Καθαρισμό των Κυτών – για Σιτηρά Αυστραλίας – 2 . . . . .                   | 219 |
| • Holds' Washing . . . . .   | 221 | • Πλύσιμο των Κυτών . . . . .   | 221 |
| • Holds' Washing Instructions. . . . .                                       | 221 | • Οδηγίες σχετικά με το Πλύσιμο των Κυτών. . . . .  | 221 |
| • HS IFO Specification. . . . .  | 221 | • Προδιαγραφές HS IFO . . . . .   | 221 |
| • Ignoring . . . . .   | 221 | • Αγνόηση. . . . .  | 221 |
| • Intended Route - Confirmation of Shortest Way to Enter/ Leave ECA. . . . . | 222 | • Προτιθέμενη Πορεία – Επιβεβαίωση της Συντομότερης Οδού για Είσοδο/Αναχώρηση από την ECA . . . . . | 222 |
| • Intermediate Holds' Cleaning. . . . .                                      | 222 | • Ενδιάμεσος Καθαρισμός Κυτών . . . . .   | 222 |
| • LOI for Discharging . . . . .  | 225 | • Επιστολή Αποζημίωσης για Εκφόρτωση . . . . .  | 225 |
| • LOI or Partly Discharge . . . . .  | 225 | • Επιστολή Αποζημίωσης ή Μερική Εκφόρτωση . . . . .   | 225 |
| • Magellan Strait Passage/ Confirmation Request . . . . .                    | 225 | • Διάπλους από το Στενό του Μαγγελάνου/Αίτηση Επιβεβαίωσης . . . . .                                | 225 |
| • Max Bunkers can Lift . . . . .   | 226 | • Μέγιστη Ποσότητα Καυσίμων που είναι δυνατόν να Παραληφθούν . . . . .                              | 226 |
| • Movements – 1. . . . .   | 226 | • Κινήσεις – 1 . . . . .  | 226 |
| • Movements – 2. . . . .   | 227 | • Κινήσεις – 2 . . . . .  | 227 |
| • Movements – 3. . . . .   | 228 | • Κινήσεις – 3 . . . . .  | 228 |
| • Movements – 4. . . . .   | 228 | • Κινήσεις – 4 . . . . .  | 228 |
| • Movements – 5. . . . .   | 229 | • Κινήσεις – 5 . . . . .  | 229 |
| • Movements – 6. . . . .   | 230 | • Κινήσεις – 6 . . . . .  | 230 |
| • Movements – 7. . . . .   | 231 | • Κινήσεις – 7 . . . . .  | 231 |
| • New C/P Period . . . . .   | 231 | • Νέα Περίοδος Ναυλοσυμφώνου . . . . .  | 231 |
| • NK Occasional Survey/Change of Load Line Certificate. . . . .              | 231 | • Περιστασιακή Επιθεώρηση Κλάσης NK/Αλλαγή Πιστοποιητικού Γραμμής Φόρτωσης . . . . .                | 231 |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| • Nominated Agent . . . . .                         | 232 | • Διορισμένος Πράκτορας . . . . .   | 232 |
| • Noon Report - Correction –<br>Amended ... . . . . | 232 | • Μεσημβρινή Αναφορά –<br>Διόρθωση – Τροποποίηση ... . . . .                  | 232 |
| • NOR – Berthed . . . . .                           | 233 | • Επιστολή Ετοιμότητας –<br>Κατά την Προσδρόμηση. . . . .                     | 233 |
| • NOR – Drift . . . . .                             | 234 | • Επιστολή Ετοιμότητας –<br>Παραφερόμενο (Πλοίο<br>Κρατημένο Εν Πλω). . . . . | 234 |
| • NOR – Anchored . . . . .                          | 234 | • Επιστολή Ετοιμότητας –<br>Κατά την Αγκυροβολία . . . . .                    | 234 |
| • Not Afloat . . . . .                              | 235 | • Μη Επιπλέον . . . . .   | 235 |
| • Owner’s Matters . . . . .                         | 235 | • Θέματα Πλοιοκτητών . . . . .  | 235 |
| • Passage South of Aleutians . . . . .              | 235 | • Διάπλους Νότια των Aleutians . . . . .                                      | 235 |
| • Passage Through Aleutians . . . . .               | 236 | • Διάπλους Μέσω των Aleutians . . . . .                                       | 236 |
| • Permission to Burn LSMGO . . . . .                | 236 | • Άδεια για Κατανάλωση LSMGO . . . . .  | 236 |
| • Physical Bunker Supplier . . . . .                | 237 | • Στοιχεία Προμηθευτή Καυσίμων . . . . .                                      | 237 |
| • Plimsoll Mark/Load<br>Line Certificate . . . . .  | 237 | • Θερινή Γραμμή Φορτώσεως/<br>Πιστοποιητικό Γραμμής<br>Φόρτωσης. . . . .      | 237 |
| • Port Rotation – 1 . . . . .                       | 237 | • Σειρά Λιμανιών – 1 . . . . .  | 237 |
| • Port Rotation – 2 . . . . .                       | 237 | • Σειρά Λιμανιών – 2 . . . . .  | 237 |
| • Ports to be Confirmed . . . . .                   | 238 | • Λιμάνια προς Επιβεβαίωση. . . . .   | 238 |
| • Pre Stowage Plan – 1 . . . . .                    | 238 | • Προσχέδιο Στοιβασίας – 1 . . . . .  | 238 |
| • Pre Stowage Plan – 2 . . . . .                    | 240 | • Προσχέδιο Στοιβασίας – 2 . . . . .  | 240 |
| • Pre Stowage Plan – 3 . . . . .                    | 243 | • Προσχέδιο Στοιβασίας – 3 . . . . .  | 243 |
| • Presently . . . . .                               | 246 | • Παρούσα Κατάσταση . . . . .   | 246 |
| • Proceeded at Drifting Area . . . . .              | 246 | • Προσεγγίθηκε η Περιοχή<br>Έκπτωσης. . . . .                                 | 246 |
| • Proceeds to Drift Area . . . . .                  | 246 | • Προσέγγιση στην Περιοχή<br>Έκπτωσης. . . . .                                | 246 |
| • Redelivery Notice . . . . .                       | 246 | • Ειδοποίηση Επαναπαράδοσης . . . . .   | 246 |
| • Reduce Load Line – 1 . . . . .                    | 247 | • Μειωμένη Γραμμή Φόρτωσης – 1 . . . . .                                      | 247 |
| • Reduce Load Line - 2 . . . . .                    | 247 | • Μειωμένη Γραμμή Φόρτωσης – 2 . . . . .                                      | 247 |
| • Reduce Load Line – 3 . . . . .                    | 247 | • Μειωμένη Γραμμή Φόρτωσης – 3 . . . . .                                      | 247 |
| • Regarding Holds’ Cleaning . . . . .               | 247 | • Σχετικά με τον Καθαρισμό<br>των Κυτών. . . . .                              | 247 |

|  |     |   |     |
|--|-----|---|-----|
| • Replenish Intention – 1 . . . . .                              | 248 | • Πρόθεση για Ανεφοδιασμό – 1 . . . .   | 248 |
| • Replenish Intention – 2 . . . . .                              | 248 | • Πρόθεση για Ανεφοδιασμό – 2 . . . .   | 248 |
| • Resume Normal Speed . . . . .                                  | 248 | • Επιστροφή στη Φυσιολογική Ταχύτητα . . . . .  | 248 |
| • Route Diversion . . . . .                                      | 249 | • Εκτροπή Πορείας . . . . .   | 249 |
| • Sailing with Adjusted Speed and Course . . . . .               | 249 | • Γλεύση με Προσαρμοσμένη Ταχύτητα και Πορεία . . . . .                                 | 249 |
| • Seals of Fuel Oil Samples . . . . .                            | 250 | • Σφραγίδες από τα Δείγματα Πετρελαίου . . . . .  | 250 |
| • Slip Coat / Permission requested to be Applied . . . . .       | 250 | • Ειδική Επιστροφή/Αίτηση Άδειας Εφαρμογής . . . . .                                    | 250 |
| • Speed Consumption for Next Leg Xxxx port to Xxxx Port. . . . . | 250 | • Κατανάλωση Ταχύτητας για το Επόμενο Σκέλος από Λιμάνι Xxxx προς Λιμάνι Xxxx . . . . . | 250 |
| • Speed Adjusted for Best ETA. . . . .                           | 251 | • Η Ταχύτητα Προσαρμόστηκε για Καλύτερο Χρόνο Άφιξης . . . . .                          | 251 |
| • Speed Adjusted for Specific ETA . . . . .                      | 251 | • Η Ταχύτητα Προσαρμόστηκε για Συγκεκριμένο Χρόνο Άφιξης . . . . .                      | 251 |
| • Statement of Compliance – Xxxx. . . . .                        | 251 | • Δήλωση Συμμόρφωσης – Xxxx . . . . .   | 251 |
| • Stevedore Damage/Repairing Cost . . . . .                      | 252 | • Ζημιά Στοιβαδίων/Κόστος Επισκευής . . . . .   | 252 |
| • Stevedore Damages Repair Cost. . . . .                         | 252 | • Κόστος Επισκευής Ζημιών Στοιβαδίων . . . . .  | 252 |
| • Stevedore Damage Repair by Crew . . . . .                      | 253 | • Ζημιά Στοιβαδίων Επισκευάστηκε από το Πλήρωμα . . . . .                               | 253 |
| • Tank Tops of Empty Holds . . . . .                             | 254 | • Πανιόλα των Άδειων Κυτών . . . . .  | 254 |
| • Under Performance . . . . .                                    | 254 | • Χαμηλότερη Απόδοση . . . . .  | 254 |
| • Unsafe Berth/Request Tug Boat for each Shifting . . . . .      | 254 | • Μη Ασφαλές Αγκυροβόλιο/Αίτηση για Ρυμουλκό για κάθε Μετακίνηση . . . . .              | 254 |
| • UW Hull Inspection . . . . .                                   | 255 | • Υποβρύχια Επιθεώρηση Υφάλων . . . . .   | 255 |
| • UW Hull Inspection/Information Requested . . . . .             | 255 | • Υποβρύχια Επιθεώρηση Υφάλων/ Αίτηση Πληροφοριών . . . . .                             | 255 |
| • UW Hull Cleaning/Time Needed . . . . .                         | 256 | • Υποβρύχιος Καθαρισμός Υφάλων/ Απαιτούμενος Χρόνος . . . . .                           | 256 |
| • Vessel Drags her Anchor / Re-Anchoring . . . . .               | 256 | • Το Πλοίο Έσυρε την Άγκυρά του/ Αγκυροβολία εκ Νέου . . . . .                          | 256 |
| • Vessel's Performance .. . . . .                                | 257 | • Απόδοση Πλοίου . . . . .  | 257 |
| • VLSFO/Certificate of Quality. . . . .                          | 258 | • VLSFO/Πιστοποιητικό Ποιότητας . . . . .   | 258 |

**PART 11 – AGENTS ..... 259**

- Air Quality Certificate/Request ..... 260
- Air Quality Certificate/Discount ..... 260
- Air Quality & SSCEC Certificate/  
Confirmation ..... 260
- AGM Certificate ..... 261
- Arrival Formalities/Useful  
Information Port of Xxxx ..... 261
- Arrival Documents ..... 262
- Arrival Formalities ..... 262
- Arrival Info – Cristobal ..... 262
- Ballast Exchange/Clarification ..... 263
- Ballast to be Kept ..... 263
- Ballasted Hold ..... 264
- Berthing Prospects/Water  
Preserve ..... 264
- Berthing Prospects ..... 264
- BL Presentation. .... 265
- Cargo Declaration - 1 ..... 265
- Cargo Declaration – 2. .... 265
- Cargo HME or Non HME ..... 265
- Cargo Spillage into the Sea/Letter  
of Protest. .... 266
- Chart & Publication – Quotation. .... 266
- Charts & Publication on Arrival. .... 267
- Chart & Publication –  
Confirmation ..... 267
- Crawler Bulldozers/Damages at  
the Tank Tops. .... 268
- Crawler Bulldozers/  
Contamination of Cargo .. .... 268

**ΜΕΡΟΣ 11 - ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ ..... 259**

- Πιστοποιητικό Ποιότητας  
Αέρα/Αίτηση ..... 260
- Πιστοποιητικό Ποιότητας Αέρα  
Έκπτωση. .... 260
- Πιστοποιητικό Ποιότητας Αέρα  
και Πιστοποιητικό Απαλλαγής  
Υγειονομικού Ελέγχου/Επιβεβαίωση. . 260
- Πιστοποιητικό AGM ..... 261
- Διατυπώσεις Κατάπλου/Χρήσιμες  
Πληροφορίες/Λιμάνι Xxxx ..... 261
- Έγγραφα Κατάπλου ..... 262
- Διατυπώσεις Κατάπλου ..... 262
- Πληροφορίες Κατάπλου – Xxxx ... 262
- Αλλαγή Έρματος/Διευκρίνιση ..... 263
- Έρμα που θα Κρατηθεί. .... 263
- Ερματισμένο Κύτος ..... 264
- Προοπτικές Προσόρμισης/  
Διατήρηση Νερού ..... 264
- Προοπτικές Προσόρμισης. .... 264
- Παρουσίαση Φορτωτικής. .... 265
- Δηλωτικό Φορτίου – 1. .... 265
- Δηλωτικό Φορτίου – 2. .... 265
- Φορτίο Επιβλαβές ή Μη Επιβλαβές  
για το Θαλάσσιο Περιβάλλον ..... 265
- Χυμένο Φορτίο εντός της Θάλασσας/  
Επιστολή Διαμαρτυρίας ..... 266
- Χάρτες και Εκδόσεις – Προσφορά. . 266
- Χάρτες και Εκδόσεις κατά  
τον Κατάπλου. .... 267
- Χάρτες και Εκδόσεις –  
Επιβεβαίωση ..... 267
- Ερπιστριοφόρες Μπουλντόζες/  
Ζημιές στις Κορυφές  
των Δεξαμενών. .... 268
- Ερπιστριοφόρες Μπουλντόζες /  
Μόλυνση του Φορτίου ..... 268

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| • Crawler Bulldozers – 1 . . . . .  | 268 | • Ερπυστριοφόρες<br>Μπουλντόζες – 1 . . . . .                             | 268 |
| • Crawler Bulldozers – 2 . . . . .  | 269 | • Ερπυστριοφόρες<br>Μπουλντόζες – 2 . . . . .                             | 269 |
| • Crawler Bulldozers/Letter<br>of Protest . . . . .                           | 269 | • Ερπυστριοφόρες Μπουλντόζες/<br>Επιστολή Διαμαρτυρίας . . . . .          | 269 |
| • Crawler Bulldozers/<br>No Any Action . . . . .                              | 269 | • Ερπυστριοφόρες Μπουλντόζες/<br>Καμία Ενέργεια . . . . .                 | 269 |
| • Coronavirus . . . . .   | 270 | • Κορονοιός . . . . .   | 270 |
| • Departure with Typhoon – 1. . . . .   | 270 | • Απόπλους με Τυφώνα – 1. . . . .   | 270 |
| • Departure with Typhoon – 2. . . . .   | 270 | • Απόπλους με Τυφώνα – 2. . . . .   | 270 |
| • Difference of Cargo Quantities/<br>Letter of Protest . . . . .              | 271 | • Διαφορά στις Ποσότητες Φορτίου/<br>Επιστολή Διαμαρτυρίας . . . . .      | 271 |
| • Discharge Sequence. . . . .   | 271 | • Σειρά Εκφόρτωσης . . . . .  | 271 |
| • Disposal of wash Waters at Mississippi<br>River/Seek for Approval . . . . . | 272 | • Διάθεση Νερών Πλύσης στον<br>Ποταμό Χxxx/Αίτηση Έγκρισης . . . . .      | 272 |
| • Disposal of wash Waters<br>at Mississippi River. . . . .                    | 272 | • Διάθεση Νερών Πλύσης<br>στον Ποταμό Χxxx. . . . .                       | 272 |
| • DW Calculation – 1 . . . . .  | 272 | • Υπολογισμός Νεκρού Βάρους – 1 . . . . .                                 | 272 |
| • DW Calculation – 2 . . . . .  | 273 | • Υπολογισμός Νεκρού Βάρους – 2 . . . . .                                 | 273 |
| • DW Calculation/Arrival<br>Deadweight . . . . .                              | 273 | • Υπολογισμός Νεκρού Βάρους/<br>Νεκρό Βάρος Κατάπλου . . . . .            | 273 |
| • DW Calculation/Confirmation . . . . .                                       | 273 | • Υπολογισμός Νεκρού Βάρους<br>Επιβεβαίωση . . . . .                      | 273 |
| • Emission at Nanjing & SPRO/<br>Clarification – 1. . . . .                   | 274 | • Εκπομπή (Καυσαερίων) στο Χxxx<br>και SPRO/Διευκρίνιση – 1. . . . .      | 274 |
| • Emission at Nanjing & SPRO/<br>Clarification – 2 . . . . .                  | 274 | • Εκπομπή (Καυσαερίων) στο Χxxx<br>και SPRO/Διευκρίνιση – 2. . . . .      | 274 |
| • ETA NOTICE – 1 . . . . .  | 274 | • Ειδοποίηση Εκτιμώμενου Χρόνου<br>Άφιξης – 1 . . . . .                   | 274 |
| • ETA NOTICE – 2 . . . . .  | 275 | • Ειδοποίηση Εκτιμώμενου Χρόνου<br>Άφιξης – 2 . . . . .                   | 275 |
| • ETLR NOTICE . . . . .   | 275 | • Ειδοποίηση Εκτιμώμενου Χρόνου<br>Ετοιμότητας Φόρτωσης . . . . .         | 275 |
| • ETC - ETD Prospects. . . . .  | 275 | • Προοπτικές Εκτιμώμενου Χρόνου<br>Ολοκλήρωσης Εργασίας/Απόπλου . . . . . | 275 |
| • Facilities for Deck Wash Waters . . . . .                                   | 275 | • Ευκολίες για τα Νερά Πλύσης<br>Καταστρώματος . . . . .                  | 275 |



- Free Pratique/Request – 1 . . . . . 276
- Free Pratique/Request – 2 . . . . . 276
- Fresh Water Supply at ... – 1 . . . . . 276
- Fresh Water Supply at ... – 2 . . . . . 277
- Fresh Water Supply at ... – 3 . . . . . 277
- Fresh Water Supply at ... – 4 . . . . . 277
- Fumigation in Transit – 1 . . . . . 277
- Fumigation in Transit – 2 . . . . . 278
- Garbage Disposal – 1 . . . . . 278
- Garbage Disposal – 2 . . . . . 279
- Garbage Disposal/Discount – 1 . . . . 279
- Garbage Disposal/Discount – 2 . . . . 279
- Garbage Disposal/Discount – 3 . . . . 279
- Garbage Disposal/  
Confirmation – 1 . . . . . 280
- Garbage Disposal/  
Confirmation – 2 . . . . . 280
- Garbage Disposal/  
Confirmation – 3 . . . . . 281
- Garbage Disposal/  
Confirmation – 4 . . . . . 281
- Garbage Disposal/Review  
the Quotation . . . . . 282
- Garbage Disposal/Upon Berth . . . . 282
- Garbage Removal on Charterer's  
Account . . . . . 283
- Geotextile Filters . . . . . 283
- Instructions Regarding Washing/
- Ελευθεροκοινωνία/Αίτηση – 1 . . . . 276
- Ελευθεροκοινωνία/Αίτηση – 2 . . . . 276
- Εφοδιασμός Γλυκού Νερού  
στο Χxxx – 1 . . . . . 276
- Εφοδιασμός Γλυκού Νερού  
στο Χxxx – 2 . . . . . 277
- Εφοδιασμός Γλυκού Νερού  
στο Χxxx – 3 . . . . . 277
- Εφοδιασμός Γλυκού Νερού  
στο Χxxx – 4 . . . . . 277
- Απολύμανση (Φορτίου)  
σε Διαμετακόμιση – 1 . . . . . 277
- Απολύμανση (Φορτίου)  
σε Διαμετακόμιση – 2 . . . . . 278
- Διάθεση Απορριμμάτων – 1 . . . . 278
- Διάθεση Απορριμμάτων – 2 . . . . 279
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Έκπτωση – 1 . . . . . 279
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Έκπτωση – 2 . . . . . 279
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Έκπτωση – 3 . . . . . 279
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Επιβεβαίωση – 1 . . . . . 280
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Επιβεβαίωση – 2 . . . . . 280
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Επιβεβαίωση – 3 . . . . . 281
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Επιβεβαίωση – 4 . . . . . 281
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Αξιολόγηση της Προσφοράς . . . . . 282
- Διάθεση Απορριμμάτων/  
Μόλις το Πλοίο Προσδέσει . . . . . 282
- Απομάκρυνση Απορριμμάτων  
για Λογαριασμό του Ναυλωτή . . . . 283
- Φίλτρα Γεωφάσματος . . . . . 289
- Οδηγίες Σχετικά με το Πλύσιμο/

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| Cleaning of the Main Deck – 1 . . . . .  | 283 | Καθαρισμό του Κύριου<br>Καταστρώματος – 1 . . . . .  | 283 |
| • Instructions Regarding Washing<br>Cleaning of the Main Deck – 2 . . . . .            | 284 | • Οδηγίες Σχετικά με το Πλύσιμο/<br>Καθαρισμό του Κύριου<br>Καταστρώματος – 2 . . . . .                | 284 |
| • Instructions Regarding Washing/<br>Cleaning of the Main Deck – 3 . . . . .           | 284 | • Οδηγίες Σχετικά με το Πλύσιμο/<br>Καθαρισμό του Κύριου<br>Καταστρώματος – 3 . . . . .                | 284 |
| • Kind Reminder . . . . .  | 285 | • Ευγενική Υπενθύμιση. . . . .   | 285 |
| • Latest Draft Restriction/Max<br>permitted Draft at Xxxx port – 1 . . . . .           | 285 | • Πρόσφατοι Περιορισμοί<br>Βυθίσματος/Μέγιστο<br>Επιτρεπόμενο Βύθισμα<br>στο Λιμάνι Xxxx – 1 . . . . . | 285 |
| • Latest Draft Restriction/Max<br>permitted Draft at Xxxx port – 2 . . . . .           | 286 | • Πρόσφατοι Περιορισμοί<br>Βυθίσματος/Μέγιστο<br>Επιτρεπόμενο Βύθισμα<br>στο Λιμάνι Xxxx – 2 . . . . . | 286 |
| • Loading Sequence/Pilot is<br>Requested ... . . . .                                   | 286 | • Σειρά Φόρτωσης/Αίτηση<br>για Πλοηγό . . . . .  | 286 |
| • Local Certificates . . . . .   | 287 | • Τοπικά Πιστοποιητικά . . . . .   | 287 |
| • Local Chandler . . . . .   | 287 | • Τοπικός Τροφοδότης. . . . .  | 287 |
| • Local Navigational Warning . . . . .   | 287 | • Τοπική Προειδοποίηση<br>Ναυσιπλοΐας . . . . .  | 287 |
| • LOI for Discharging . . . . .  | 287 | • Επιστολή Αποζημίωσης<br>για Εκφόρτωση . . . . .  | 287 |
| • Master’s Wife Embarkation –<br>Directly with Agent. . . . .                          | 288 | • Επιβίβαση Συζύγου Πλοιάρχου –<br>Απευθείας με τον Πράκτορα . . . . .                                 | 288 |
| • Medical Attendance/Seeking a Doctor<br>for a Crew Member – 1. . . . .                | 288 | • Ιατρική Παρακολούθηση/<br>Αναζήτηση Γιατρού για Μέλος<br>του Πληρώματος – 1. . . . .                 | 288 |
| • Medical Attendance/Seeking a Doctor<br>for a Crew Member – 2. . . . .                | 289 | • Ιατρική Παρακολούθηση/<br>Αναζήτηση Γιατρού για Μέλος<br>του Πληρώματος – 2. . . . .                 | 289 |
| • Medical Attendance/Seeking a Doctor<br>for a Crew Member – 3. . . . .                | 290 | • Ιατρική Παρακολούθηση/<br>Αναζήτηση Γιατρού για Μέλος<br>του Πληρώματος – 3. . . . .                 | 290 |
| • Medical Attendance/Seeking<br>a Doctor for a Crew Member /<br>Confirmation . . . . . | 290 | • Ιατρική Παρακολούθηση/<br>Αναζήτηση Γιατρού για Μέλος<br>του Πληρώματος/Επιβεβαίωση . . . . .        | 290 |
| • Medical Attendance/Seeking<br>a Doctor for a Crew Member/Extravagant                 |     | • Ιατρική Παρακολούθηση/<br>Αναζήτηση Γιατρού για Μέλος  |     |

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| Cost . . . . .  | 291 | του Πληρώματος/Υπερβολικό Κόστος. . . . .   | 291 |
| • Medical Attendance/Seeking a Doctor for a Crew Member/ Report to Office . . . . . | 291 | • Ιατρική Παρακολούθηση/Αναζήτηση Γιατρού για Μέλος του Πληρώματος/ Αναφορά στο Γραφείο . . . . . | 291 |
| • Medical Fitness Card/Renewal . . . . .  | 292 | • Κάρτα Ιατρικής Καταλληλότητας/Ανανέωση . . . . .  | 292 |
| • Medication for Crew Member/ Urgent . . . . .                                      | 292 | • Φάρμακα για Μέλος του Πληρώματος/Επείγον. . . . .   | 292 |
| • Message regarding fishing nets in Xxxx Waters . . . . .                           | 292 | • Μήνυμα Σχετικά με Αλιευτικά Δίκτυα σε Xxxx Ύδατα . . . . .                                      | 292 |
| • Next Port - Not Yet Confirmed – 1 . . . . .                                       | 293 | • Επόμενο Λιμάνι – Δεν Έχει Ακόμη Επιβεβαιωθεί – 1 . . . . .                                      | 293 |
| • Next Port - Not Yet Confirmed – 2 . . . . .                                       | 293 | • Επόμενο Λιμάνι – Δεν Έχει Ακόμη Επιβεβαιωθεί – 2 . . . . .                                      | 293 |
| • Notes for Cash to Master . . . . .  | 293 | • Χαρτονομίσματα για τα Μετρητά στον Πλοίαρχο . . . . .   | 293 |
| • Notice of Readiness – 1 . . . . .   | 294 | • Επιστολή Ετοιμότητας – 1. . . . .   | 294 |
| • Notice of Readiness – 2 . . . . .   | 294 | • Επιστολή Ετοιμότητας – 2. . . . .   | 294 |
| • Notice of Readiness/ Confirmation Letter . . . . .                                | 295 | • Επιστολή Ετοιμότητας/Επιστολή Επιβεβαίωσης . . . . .  | 295 |
| • Passports' Scanned Copies. . . . .  | 296 | • Σκαναρισμένα Αντίγραφα Διαβατηρίων . . . . .  | 296 |
| • Permission for Lowering - Manoeuvring Life & Rescue Boats – 1. . . . .            | 296 | • Άδεια για Καθαίρεση – Εκτέλεση Χειρισμών Σωσίβιων Λέμβων και Λέμβων Διάσωσης – 1 . . . . .      | 296 |
| • Permission for Lowering - Manoeuvring Life & Rescue Boats – 2. . . . .            | 296 | • Άδεια για Καθαίρεση – Εκτέλεση Χειρισμών Σωσίβιων Λέμβων και Λέμβων Διάσωσης – 2 . . . . .      | 296 |
| • Permission for Lowering - Manoeuvring Life & Rescue Boats – 3. . . . .            | 297 | • Άδεια για Καθαίρεση – Εκτέλεση Χειρισμών Σωσίβιων Λέμβων και Λέμβων Διάσωσης – 3 . . . . .      | 297 |
| • Pilot Boarding Position/Transit Schedule . . . . .                                | 297 | • Θέση Επιβίβασης Πλοηγού/ Χρονοδιάγραμμα Διέλευσης . . . . .                                     | 297 |
| • Pilot on Arrival/A Safe Anchorage . . . . .                                       | 297 | • Πλοηγός κατά τον Κατάπλου/ Ένα Ασφαλές Αγκυροβόλιο . . . . .                                    | 297 |
| • Port Security Level . . . . .   | 298 | • Επίπεδο Ασφαλείας Λιμανιού . . . . .  | 298 |
| • Renewal of Sanitation Control Exemption Certificate – 1 . . . . .                 | 298 | • Ανανέωση του Πιστοποιητικού Απαλλαγής Υγειονομικού Ελέγχου – 1 . . . . .                        | 298 |

- Renewal of Sanitation Control Exemption Certificate – 2 . . . . . 298
- Renewal of Sanitation Control Exemption Certificate / Confirmation . . . . . 299
- Request for Hot Work Permit . . . . . 299
- Request for Immobilization – 1 . . . . . 300
- Request for Immobilization – 2 . . . . . 300
- Request for Immobilization/Official Permission is Requested . . . . . 301
- Safe Anchorage . . . . . 301
- Sail at Xxxx Sea . . . . . 301
- Seven-Barrel Spill Kit . . . . . 302
- Shifting at Port of Xxxx/ Pilot is requested . . . . . 302
- Sludge Disposal/Confirmation Request . . . . . 302
- Sludge Disposal/Confirmation . . . . . 303
- Sludge Disposal – 1 . . . . . 303
- Sludge Disposal – 2 . . . . . 303
- Sludge Disposal – 3 . . . . . 303
- Smooth Crew Change . . . . . 304
- Smooth Transit . . . . . 304
- SPRO Agreement – 1 . . . . . 304
- SPRO Agreement – 2 . . . . . 304
- Stevedore Damage Report – 1 . . . . . 305
- Stevedore Damage Report – 2 . . . . . 305
- Stevedore Damage . . . . . 306
- Uncollected Cargo Residues/
  - Ανανέωση του Πιστοποιητικού Απαλλαγής Υγειονομικού Ελέγχου – 2 . . . . . 298
  - Ανανέωση του Πιστοποιητικού Απαλλαγής Υγειονομικού Ελέγχου/ Επιβεβαίωση . . . . . 299
  - Αίτηση για Άδεια Εκτέλεσης Θερμής Εργασίας . . . . . 299
  - Αίτηση για Ακινήσια – 1 . . . . . 300
  - Αίτηση για Ακινήσια – 2 . . . . . 300
  - Αίτηση για Ακινήσια/Η Επίσημη Άδεια Απαιτείται . . . . . 301
  - Ασφαλές Αγκυροβόλιο . . . . . 301
  - Πλεύση στα Εσωτερικά Ύδατα Xxxx . 301
  - Κιτ Διαρροής Seven Barrel . . . . . 302
  - Μετακίνηση στο Λιμάνι Xxxx/ Αίτηση για Πλοηγό . . . . . 302
  - Διάθεση Κατάλοιπων Πετρελαίου/ Αίτηση Επιβεβαίωσης . . . . . 302
  - Διάθεση Κατάλοιπων Πετρελαίου/ Επιβεβαίωση . . . . . 303
  - Διάθεση Κατάλοιπων Πετρελαίου – 1 . . . . . 303
  - Διάθεση Κατάλοιπων Πετρελαίου – 2 . . . . . 303
  - Διάθεση Κατάλοιπων Πετρελαίου – 3 . . . . . 303
  - Ομαλή Αλλαγή Πληρώματος . . . . . 304
  - Ομαλή Διέλευση . . . . . 304
  - Συμφωνητικό SPRO – 1 . . . . . 304
  - Συμφωνητικό SPRO – 2 . . . . . 304
  - Αναφορά Ζημιών Στοιβαδίων – 1 . . . . . 305
  - Αναφορά Ζημιών Στοιβαδίων – 2 . . . . . 305
  - Ζημιά Στοιβαδίων . . . . . 306
  - Υπολείμματα Φορτίου που δεν

|  |            |   |            |
|--|------------|---|------------|
| Letter of Protest . . . . .  | 306        | Απομακρύνθηκαν/Επιστολή Διαμαρτυρίας . . . . .  | 306        |
| • Vessel is Substituted. . . . .                                   | 306        | • Αντικατάσταση Πλοίου. . . . .   | 306        |
| • Vessel's Delay Awaiting LOU/ Reserve Rights for Losses . . . . . | 307        | • Καθυστέρηση Πλοίου εν Αναμονή Αποστολής Αποζημίωσης/ Επιφύλαξη Δικαιωμάτων για Απώλειες . . . . . | 307        |
| • Vessel's Readiness/Xxxx River. . . . .                           | 307        | • Ετοιμότητα Πλοίου/ Ποταμός Xxxx . . . . .   | 307        |
| <b>PART 12 - WEATHER ROUTING. . . . .</b>                          | <b>309</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 12 - ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΜΕ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΝΔΕΙΚΝΥΟΜΕΝΗΣ ΠΟΡΕΙΑΣ/ΚΑΙΡΟΥ. . . . .</b>                      | <b>309</b> |
| • Altered Course - New Route. . . . .                              | 310        | • Αλλαγή Πορείας – Νέα Πορεία . . . . .   | 310        |
| • Altered Course – Avoiding Heavy swell. . . . .                   | 310        | • Αλλαγή Πορείας – Αποφυγή Ισχυρής Αποθαλασσίας. . . . .  | 310        |
| • Clarification Regarding Last Voyage . . . . .                    | 311        | • Διευκρίνιση σχετικά με το Τελευταίο Ταξίδι. . . . .   | 311        |
| • Departure with Typhoon – 1. . . . .                              | 312        | • Απόπλους με Τυφώνα – 1. . . . .   | 312        |
| • Departure with Typhoon – 2. . . . .                              | 312        | • Απόπλους με Τυφώνα – 2. . . . .   | 312        |
| • Departure with Typhoon – 3. . . . .                              | 312        | • Απόπλους με Τυφώνα – 3. . . . .   | 312        |
| • Entering North American ECA. . . . .                             | 313        | • Είσοδος στην ECA Xxxx . . . . .   | 313        |
| • ETD - Route Intention – 1 . . . . .                              | 313        | • Εκτιμώμενος Χρόνος Απόπλου – Προτιθέμενη Διαδρομή – 1 . . . . .                                   | 313        |
| • ETD - Route Intention – 2 . . . . .                              | 313        | • Εκτιμώμενος Χρόνος Απόπλου – Προτιθέμενη Διαδρομή – 2 . . . . .                                   | 313        |
| • ETD - Route Intention – 3 . . . . .                              | 314        | • Εκτιμώμενος Χρόνος Απόπλου – Προτιθέμενη Διαδρομή – 3 . . . . .                                   | 314        |
| • Explanation. . . . .   | 314        | • Επεξήγηση. . . . .  | 314        |
| • Intended Route to Sail Xxxx. . . . .                             | 314        | • Προτιθέμενη Πορεία Πλεύσης Xxxx – Xxxx . . . . .  | 314        |
| • Intended Route to sail - Via Xxxx Strait. . . . .                | 315        | • Προτιθέμενη Πορεία για Πλεύση – Μέσω Στενού Xxxx . . . . .  | 315        |
| • Next Port - Recommended Route – 1 . . . . .                      | 316        | • Επόμενο Λιμάνι – Προτεινόμενη Πορεία – 1 . . . . .  | 316        |
| • Next Port - Recommended Route – 2. . . . .                       | 316        | • Επόμενο Λιμάνι – Προτεινόμενη Πορεία – 2 . . . . .  | 316        |
| • Next Port - Recommended Route – 3 . . . . .                      | 316        | • Επόμενο Λιμάνι – Προτεινόμενη Πορεία – 3 . . . . .  | 316        |

- Noon Report - Correction – Amended ..... 317
- Passage South of Xxxx. .... 318
- Passage South of Xxxx / Confirmation ..... 318
- Passage Through Xxxx ..... 318
- Presently ..... 319
- Recommended Route - Load Line Limits ..... 319
- Sailing with Adjusted Speed and Course/Avoiding Typhoon ..... 320
- Same Intentions ..... 320
- Speed Adjusted for Best ETA. .... 320
- Thanks for Update Forecast & Recommended Route - My Intentions ..... 321
- Under Performance ..... 321

**PART 13 - FLAG ADMINISTRATION. .... 323**

- Critical Items Checklist/MSD 340. . . . 323
- Polling - LRIT Tracking for Vessel/ Reply to Flag Administration – 1 . . . . 324
- Polling - LRIT Tracking for Vessel/ Reply to Flag Administration – 2 . . . . 324

**PART 14 - COAST GUARD. .... 325**

- Alaska - Aleutian Islands - Notice of Transit ..... 326
- Class Survey Report for COTP Order 20-001 Engine Issue. .... 327
- Class Survey Report for COTP Order 20-001/Engine Issue/Request for Rescind. .... 327

- Μεσημβρινή Αναφορά – Διόρθωση – Τροποποίηση ..... 317
- Διέλευση Νότια των Xxxx ..... 318
- Διέλευση Νότια των Xxxx/ Επιβεβαίωση ..... 318
- Διέλευση μέσω των Xxxx ..... 318
- Παρούσα Κατάσταση ..... 319
- Συνιστώμενη Πορεία – Περιορισμοί Γραμμής Φόρτωσης ..... 319
- Πλεύση με Προσαρμοσμένη Ταχύτητα και Πορεία/Αποφυγή Τυφώνα . . . . 320
- Ίδιες Προθέσεις. .... 320
- Προσαρμοσμένη Ταχύτητα για Καλύτερη Άφιξη ..... 320
- Ευχαριστίες για Νέα Πρόβλεψη Καιρού και Προτεινόμενη Πορεία – Οι Προθέσεις μου. .... 321
- Μειωμένη Απόδοση. .... 321

**ΜΕΡΟΣ 13 - ΑΡΧΗ ΣΗΜΑΙΑΣ ..... 323**

- Κατάλογος Ελέγχου Σημαντικών Αντικειμένων / MSD 340 ..... 323
- Εντοπισμός – Ιχνηλάτηση LRIT για το Πλοίο / Απάντηση στην Αρχή της Σημαίας – 1 ..... 324
- Εντοπισμός – Ιχνηλάτηση LRIT για το Πλοίο / Απάντηση στην Αρχή της Σημαίας – 2 ..... 324

**ΜΕΡΟΣ 14 - ΑΚΤΟΦΥΛΑΚΗ ..... 325**

- Αλάσκα – Νησιά Aleutians – Ειδοποίηση Διέλευσης ..... 326
- Αναφορά Επιθεώρησης Κλάσης για Εντολή COTP 20.. - 001 Μηχανική Βλάβη ..... 327
- Αναφορά Επιθεώρησης Κλάσης για Εντολή COTP 20..-001/ Μηχανική Βλάβη/ Αίτηση Ακύρωσης ..... 327

- Gyro Compass Malfunction/  
Technician is Scheduled/Message  
to AMSA . . . . . 328
- Gyro Compass Malfunction/  
Technician is Rescheduled/Message  
to AMSA . . . . . 328
- Weighted Heaving Lines/Message  
to AMSA Form 19 . . . . . 329

**PART 15 -  
P&I Club . . . . . 331**

- Compare Cargoes – 1 . . . . . 331
- Compare Cargoes – 2 . . . . . 332
- Compare Cargoes – 3 . . . . . 332
- Thank you for cooperation . . . . . 333
- Request Assistance of P&I  
at Port of Xxxx/Crew Member  
at Hospital . . . . . 333

**PART 16 - SAFETY  
INSPECTORS . . . . . 335**

- Passage Advisory . . . . . 335

**PART 17 -  
SHIPCHANDLERS . . . . . 337**

- Berthing – 1 . . . . . 337
- Berthing – 2 . . . . . 337
- Latest Berthing Schedule-  
Liaise . . . . . 338
- Other Shipchandler . . . . . 338
- Provisions to be Delivered . . . . . 338
- Quotation Confirmed/Items  
to be Added . . . . . 338
- Quotation Confirmed/Liaise  
with my Agent – 1 . . . . . 339

- Βλάβη Γυροσκοπικής Πυξίδας/  
Προγραμματισμός Επίσκεψης  
Τεχνικού/Μήνυμα προς AMSA . . . . . 328
- Βλάβη Γυροσκοπικής Πυξίδας/  
Επαναπρογραμματισμός  
Επίσκεψης Τεχνικού/Μήνυμα  
προς AMSA . . . . . 328
- Σφονδυλόκομβοι Ορμιδίων/  
Μήνυμα προς AMSA  
Έντυπο 19 . . . . . 329

**ΜΕΡΟΣ 15 - ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΚΑΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΣ  
ΤΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ (P&I CLUB) . . 331**

- Σύγκριση Φορτίων – 1 . . . . . 331
- Σύγκριση Φορτίων – 2 . . . . . 332
- Σύγκριση Φορτίων – 3 . . . . . 332
- Ευχαριστίες για Συνεργασία . . . . . 333
- Αίτηση Βοήθειας από το P&I  
στο Λιμάνι Xxxx/ Μέλος του  
Πληρώματος στο Νοσοκομείο . . . . . 333

**ΜΕΡΟΣ 16 – ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΕΣ  
ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ . . . . . 335**

- Συμβουλές κατά το Διάπλου . . . . . 335

**ΜΕΡΟΣ 17 - ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΣ  
ΠΛΟΙΩΝ . . . . . 337**

- Προσόρμιση – 1 . . . . . 337
- Προσόρμιση – 2 . . . . . 337
- Τελευταίο Πρόγραμμα  
Προσόρμισης – Συντονισμός . . . . . 338
- Άλλος Τροφοδότης Πλοίου . . . . . 338
- Προμήθειες προς Παράδοση . . . . . 338
- Επιβεβαίωση Προσφοράς/  
Είδη που πρέπει  
να Προστεθούν . . . . . 338
- Επιβεβαίωση Προσφοράς/  
Επαφή με τον  
Πράκτορά μου – 1 . . . . . 339

|  |            |  |            |
|--|------------|--|------------|
| • Quotation Confirmed/Liaise with my Agent – 2 . . . . .           | 340        | • Επιβεβαίωση Προσφοράς/Επαφή με τον Πράκτορά μου – 2 . . . . .            | 340        |
| • Quotation Confirmed/Specifications/Liaise with my Agent. . . . . | 340        | • Επιβεβαίωση Προσφοράς/ Προδιαγραφές/ Επαφή με τον Πράκτορά μου . . . . . | 340        |
| • Quotation Confirmed . . . . .                                    | 341        | • Επιβεβαίωση Προσφοράς. . . . .   | 341        |
| • Quotation Received/Proceed with the Order . . . . .              | 341        | • Λήψη Προσφοράς/Πρωθήστε την Παραγγελία. . . . .                          | 341        |
| • Quotation – 1 . . . . .  | 342        | • Προσφορά – 1 . . . . .   | 342        |
| • Quotation – 2 . . . . .  | 342        | • Προσφορά – 2 . . . . .   | 342        |
| • Quotation – 3 . . . . .  | 342        | • Προσφορά – 3 . . . . .   | 342        |
| • Quotation – 4 . . . . .  | 343        | • Προσφορά – 4 . . . . .   | 343        |
| • Quotation – 5 . . . . .  | 343        | • Προσφορά – 5 . . . . .   | 343        |
| • Quotation – 6 . . . . .  | 343        | • Προσφορά – 6 . . . . .   | 343        |
| • Quotation/Items to be Added – 1 . . . . .                        | 343        | • Προσφορά/Είδη που πρέπει να Προστεθούν – 1 . . . . .                     | 343        |
| • Quotation/Items to be Added – 2 . . . . .                        | 344        | • Προσφορά/Είδη που πρέπει να Προστεθούν – 2 . . . . .                     | 344        |
| • Quotation/Approval Request . . . . .                             | 344        | • Προσφορά/Αίτηση Έγκρισης. . . . .  | 344        |
| • Quotation/Cancel . . . . .                                       | 344        | • Προσφορά/Ακύρωση. . . . .  | 344        |
| • Quotation/Items to be Canceled. . . . .                          | 344        | • Προσφορά/Είδη που πρέπει να Ακυρωθούν. . . . .                           | 344        |
| • Quotation Gas Detector – 1 . . . . .                             | 345        | • Προσφορά/Ανιχνευτής Αερίου – 1 . . . . .                                 | 345        |
| • Quotation/Gas Detector – 2 . . . . .                             | 345        | • Προσφορά/Ανιχνευτής Αερίου – 2 . . . . .                                 | 345        |
| • Quotation – Discount Request . . . . .                           | 346        | • Προσφορά – Αίτηση Έκπτωσης. . . . .                                      | 346        |
| • Quotation/Reverting. . . . .                                     | 346        | • Προσφορά/Επανέρχομαι . . . . .   | 346        |
| • Surcharges . . . . .   | 346        | • Προσαυξήσεις . . . . .   | 346        |
| • Transportation Cost . . . . .                                    | 346        | • Κόστος Μεταφοράς . . . . .   | 346        |
| • Transportation Cost/to be Scheduled . . . . .                    | 346        | • Κόστος Μεταφοράς/Προς Προγραμματισμό. . . . .                            | 346        |
| <b>PART 18 - ECDIS &amp; ADP . . . . .</b>                         | <b>347</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 18 - ECDIS και ADP . . . . .</b>                                  | <b>347</b> |
| • ADP - Renew Subscription . . . . .                               | 347        | • ADP – Ανανέωση Συνδρομής. . . . .  | 347        |
| • ADP & ENP Request . . . . .                                      | 348        | • Αίτηση για ADP και ENP . . . . .   | 348        |



|  |            |  |            |
|--|------------|--|------------|
| • ECDIS Documentation . . . . .  | 348        | • Έγγραφα ECDIS . . . . .  | 348        |
| • ECDIS Issue . . . . .  | 348        | • Θέμα με το ECDIS . . . . .   | 348        |
| • ENP Request . . . . .  | 349        | • ENP Αίτηση . . . . .   | 349        |
| • ENP Request/Issue . . . . .  | 350        | • Αίτηση για ENP/Θέμα . . . . .  | 350        |
| • Digitrace Issue . . . . .  | 350        | • Θέμα με το Digitrace . . . . .   | 350        |
| • Malfunction – 1 . . . . .  | 350        | • Δυσλειτουργία – 1 . . . . .  | 350        |
| • Malfunction – 2 . . . . .  | 351        | • Δυσλειτουργία – 2 . . . . .  | 351        |
| • Malfunction – 3 . . . . .  | 351        | • Δυσλειτουργία – 3 . . . . .  | 351        |
| • Presentation & Performance<br>Checks . . . . .                         | 351        | • Έλεγχοι Παρουσίασης και<br>Απόδοσης . . . . .                                  | 351        |
| • Return of Faulty Unit . . . . .  | 352        | • Επιστροφή Ελαττωματικής<br>Μονάδας . . . . .                                   | 352        |
| • Scroll Wheel Issue . . . . .   | 352        | • Θέμα με τον Τροχό Κύλισης<br>στο ECDIS . . . . .                               | 352        |
| • TADS’s Subscription Certificate . . . . .                              | 352        | • Πιστοποιητικό Συνδρομής TADS. . . . .  | 352        |
| • Unable to Install New Chart<br>License . . . . .                       | 353        | • Αδυναμία Εγκατάστασης<br>Άδειας Νέου Χάρτη . . . . .                           | 353        |
| • Update Ship’s Inventory . . . . .                                      | 353        | • Ανανέωση Απογραφής<br>Πλοίου . . . . .   | 353        |
| <b>PART 19 –<br/>REMOTE ADJUSTMENT<br/>OF MAGNETIC COMPASS . . . . .</b> | <b>355</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 19 –<br/>ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΗ ΡΥΘΜΙΣΗ<br/>ΤΗΣ ΜΑΓΝΗΤΙΚΗΣ ΠΥΞΙΔΑΣ . . . . .</b> | <b>355</b> |
| • Magnetic Compass<br>Adjustment – 1 . . . . .                           | 355        | • Ρύθμιση Μαγνητικής<br>Πυξίδας – 1 . . . . .                                    | 355        |
| • Magnetic Compass<br>Adjustment – 2 . . . . .                           | 355        | • Ρύθμιση Μαγνητικής<br>Πυξίδας – 2 . . . . .                                    | 355        |
| • Magnetic Compass<br>Adjustment – 3 . . . . .                           | 356        | • Ρύθμιση Μαγνητικής<br>Πυξίδας – 3 . . . . .                                    | 356        |
| • Magnetic Compass<br>Adjustment – 4 . . . . .                           | 357        | • Ρύθμιση Μαγνητικής<br>Πυξίδας – 4 . . . . .                                    | 357        |
| <b>PART 20 - LETTER OF PROTEST. . . . .</b>                              | <b>359</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 20 - ΕΠΙΣΤΟΛΗ<br/>ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ . . . . .</b>                            | <b>359</b> |
| • Cargo Difference . . . . .   | 360        | • Διαφορά Φορτίου . . . . .  | 360        |
| <b>20.1 Cargo/Loading –<br/>Unloading Ops . . . . .</b>                  | <b>361</b> | <b>20.1 Φορτίο/Εργασίες Φόρτωσης<br/>-Εκφόρτωσης . . . . .</b>                   | <b>361</b> |
| • Cargo Contaminated with . . . . .                                      | 361        | • Μόλυνση Φορτίου με . . . . .   | 361        |

|   |            |   |            |
|---|------------|---|------------|
| • Cargo Difference . . . . .  | 361        | • Διαφορά Φορτίου . . . . .   | 361        |
| • Cargo Spillage on quay . . . . .  | 362        | • Χυμένο Φορτίο στην Αποβάθρα . . . . .   | 362        |
| • Crawler Bulldozers during Discharging Operation . . . . .                             | 363        | • Ερπυστριοφόρες Μπουλντόζες κατά τη διάρκεια της Εργασίας Εκφόρτωσης . . . . .   | 363        |
| • Dead Freight Claim. . . . .   | 364        | • Απαίτηση Νεκρού Ναύλου . . . . .  | 364        |
| • Smash of Fumigation Plastic Tubes in Cargo Holds . . . . .                            | 364        | • Διαλυμένοι Πλαστικοί Σωλήνες Απολύμανσης σε Κύτη Φορτίου. . . . .   | 364        |
| • Uncollected Cargo Residues from Cargo Holds during Discharging Operations . . . . .   | 365        | • Υπολείμματα Φορτίου που δεν Απομακρύνθηκαν από Κύτη Φορτίου κατά τη διάρκεια των Εργασιών Εκφόρτωσης . . . . .                        | 365        |
| • Uncollected Cargo Residues on Main Deck & Holds during Discharging Operation. . . . . | 366        | • Υπολείμματα Φορτίου που δεν Απομακρύνθηκαν από το Κύριο Κατάστρωμα και από τα Κύτη κατά τη διάρκεια των Εργασιών Εκφόρτωσης . . . . . | 366        |
| <b>20.2 Bunkering . . . . .</b>   | <b>366</b> | <b>20.2 Παραλαβή Καυσίμων . . . . .</b>   | <b>366</b> |
| • Bunker Barge Delay . . . . .  | 366        | • Καθυστέρηση Φορτηγίδας Καυσίμων . . . . .   | 366        |
| • Not Vessel's Samples on BDN . . . . .   | 367        | • Μη Ύπαρξη Δειγμάτων για το Πλοίο στο BDN . . . . .  | 367        |
| • Short Delivery of Bunkers. . . . .  | 367        | • Ελλιπής Παράδοση Καυσίμων. . . . .  | 367        |
| • Shortage of Bunkers . . . . .   | 368        | • Έλλειψη Καυσίμων . . . . .  | 368        |
| • Stamping on BDN. . . . .  | 369        | • Σφραγίδα στο BDN . . . . .  | 369        |
| <b>20.3 Other. . . . .</b>  | <b>370</b> | <b>20.3 Άλλα . . . . .</b>  | <b>370</b> |
| • Unsafe Berth . . . . .  | 370        | • Μη Ασφαλής Προβλήτα . . . . .   | 370        |
| <b>PART 21 - NOTES OF PROTEST . . . . .</b>   | <b>373</b> | <b>ΜΕΡΟΣ 21 - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑΣ . . . . .</b>   | <b>373</b> |
| • Note of Protest due to Bad Weather – 1 . . . . .                                      | 374        | • Δήλωση Διαμαρτυρίας εξαιτίας Άσχημου Καιρού – 1 . . . . .   | 374        |
| • Note of Protest due to Bad Weather – 2 . . . . .                                      | 374        | • Δήλωση Διαμαρτυρίας εξαιτίας Άσχημου Καιρού – 2 . . . . .   | 374        |
| • Note of Protest due to Bad Weather – 3 . . . . .                                      | 375        | • Δήλωση Διαμαρτυρίας εξαιτίας Άσχημου Καιρού – 3 . . . . .   | 375        |

**PART 22 - MASTER'S STATEMENTS  
& REPORTS ..... 377**

- Electrician's Accident ..... 377
- Engine's Issue. .... 379

**PART 23 -  
MASTER'S BRIEF REPORTS ..... 385**

- Collision ..... 385
- Damage to Anchor Gear ..... 387
- Delay in Ship's Arrival. .... 390
- Delay in Ship's Departure. .... 390
- Fire in the Engine Room ..... 392
- Grounding ..... 393
- Man Overboard ..... 394
- Oil Pollution ..... 396
- Short Brief of Incidents at  
Port of Xxxx ..... 398
- Stowaway Onboard ..... 399

**PART 24 -  
REQUEST FOR WORK ..... 401**

- Hot Work/Paint Work. .... 401
- Hot Work - 1 ..... 402
- Hot Work - 2 ..... 403
- Immobilization - 1 ..... 404
- Immobilization - 2. .... 405
- Painting Works - 1 ..... 405
- Painting Works - 2 ..... 406
- Piping work ..... 406

**ΜΕΡΟΣ 22 - ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΚΑΙ  
ΑΝΑΦΟΡΕΣ ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ..... 377**

- Ατύχημα Ηλεκτρολόγου/Δήλωση  
Γεγονότων ..... 377
- Θέματα Μηχανής/Δήλωση  
Γεγονότων ..... 379

**ΜΕΡΟΣ 23 -  
ΣΥΝΤΟΜΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ  
ΠΛΟΙΑΡΧΟΥ ..... 385**

- Σύγκρουση. .... 385
- Βλάβη στο Μηχανισμό Άγκυρας/  
Σύντομη Δήλωση. .... 387
- Καθυστέρηση στον Κατάπλου  
του Πλοίου ..... 390
- Καθυστέρηση στον Απόπλου  
του Πλοίου ..... 390
- Πυρκαγιά στο Μηχανοστάσιο .... 392
- Προσάραξη ..... 393
- Άνθρωπος στη Θάλασσα ..... 394
- Ρύπανση από Πετρέλαιο ..... 396
- Σύντομη Περιγραφή Συμβάντων  
στο Λιμάνι Xxxx ..... 398
- Λαθρεπιβάτης επί του Πλοίου ... 399

**ΜΕΡΟΣ 24 -  
ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΕΚΤΕΛΕΣΗ  
ΕΡΓΑΣΙΑΣ. .... 401**

- Θερμή Εργασία/Εργασία  
Χρωματισμού. .... 401
- Θερμή Εργασία - 1 ..... 402
- Θερμή Εργασία - 2 ..... 403
- Ακινητοποίηση - 1. .... 404
- Ακινητοποίηση - 2. .... 405
- Εργασίες Χρωματισμού - 1 ..... 405
- Εργασίες Χρωματισμού - 2 ..... 405
- Εργασία σε Σωληνώσεις ..... 406

- Fresh Provision at Anchorage . . . . . 406

**PART 25 -  
NOTICES TO CREW. . . . . 409**

- Fresh Water Preserve . . . . . 409
- Prohibition . . . . . 410
- No Fishing By Crew . . . . . 410

**PART 26 -  
BRIDGE ORDER BOOK. . . . . 413**

- At Sea . . . . . 413
- At Anchor . . . . . 415

**PART 27 -  
GENERAL NOTICES . . . . . 417**

- Phrases . . . . . 417
- Remarks . . . . . 417
- Cargo Documents . . . . . 421

- Προμήθεια Ναυπών Προϊόντων  
στο Αγκυροβόλιο . . . . . 406

**ΜΕΡΟΣ 25 - ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ  
ΠΡΟΣ ΤΟ ΠΛΗΡΩΜΑ. . . . . 409**

- Διατήρηση Γλυκού Νερού . . . . . 409
- Απαγόρευση . . . . . 410
- Απαγόρευση Αλιείας  
για το Πλήρωμα . . . . . 410

**ΜΕΡΟΣ 26 -  
ΒΙΒΛΙΟ ΕΝΤΟΛΩΝ ΓΕΦΥΡΑΣ . . . . . 413**

- Εν Πλω . . . . . 413
- Στο Αγκυροβόλιο . . . . . 415

**ΜΕΡΟΣ 27 -  
ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ . . . . . 417**

- Φράσεις . . . . . 417
- Παρατηρήσεις . . . . . 417
- Έγγραφα Φοτίου . . . . . 421